

[Home](#)

safety and troubleshooting

[about this manual](#)

product information

installing your monitor

on-screen
display

customer care
and warranty

[glossary](#)

download
& print



- ٢٠٠٠: قدم دخلا**

- 

ةحفصلا ىلعأ ىلإ ةدوع

ءاطخأل فاشكئساو نامأل

اهحالصاو

قاماعل ةعئاشلا قلئسأل

ئشاشلا تاطيبت

ةيفرطلا ةزهجال عم قفاوتلا

ئرخال

يرولبل ضررلا ةحول ةينقت

(LCD)

ةيناسنالا ةمئاولما ربياعم

نامأل او ةئيبل او

اهحالصاو ءاطخأل فاشكئسا

ةيميظنتلا تامولعمل

ئرخال ةقلعتملا تامولعمل

ةعئاشلا قلئسأل (FAQ)

قاماعل ةعئاشلا قلئسأل

'Cannot display this video' قلأسر ترهظ اذإ هب ماي قلا يغبني يذلا ام ءشاشلا بيكرت دنع **لأوس** ؟
ةعئاشلا ىلع **(يلالحا ويديفالا عضو ضرر نكمي ال) 'mode'**

زتره 60 دنع Philips : 1080 × 1920 ءشاشل هب ىص وملا ويديفالا عضو **باج**

1. يف امتدختسا يتلا ءشاشلاب رتوي بمكلا ليصوتب مق مٲ ،تالباكك ءفاك عزنب مق .قباسلا
2. ءحول) Control Panel/(تاداعال) Settings ددح Windows ءمظنأ يف (أدبا) Start ءمئاق نم لخالو ،(ءشاشلا) Display ءنوقي ددح ،(مكحتلا ءحول) Control Panel راطي يف .(مكحتلا بيوبتلا ءمالع ددح ،(ءشاشلاب ءصاخلا مكحتلا ءحول) Display Control Panel ىمسلا عبرملا يف ،(دادعالا) setting بيوبت ءمالع تءتو .(تاداعالا) 'Settings' لسكب 1080 × 1920 ىلا رشؤملا لفرح (بتكئملا ءطس ءيخان) 'desktop area' لدعم) Refresh Rate نبي يعتب مق مٲ (ءمدقتم صئاصخ) 'Advanced Properties' ءتفا .(قفاوم) OK قوف رقا مٲ ،زتره 60 ىلع (ديءجتلا ىلع رتوي بمكلا نبي عت نم لكأئلل 3 و 2 تاوطخلا رركو رتوي بمكلا ليءشت ءداعاب مق .زتره 60 دنع 1080 × 1920
3. يرولبل ضررلا ءشاش ليصوت دءا مٲ ءميءقلا ءشاشلا لصفاو ،رتوي بمكلا زاه ءلغأ Philips نم (LCD)
4. رتوي بمكلا ليءشتب مق مٲ ءشاشلا ليءشتب مق .

؟(LCD) يرولبل ضررلا ءشاشب قلعتي اميف 'ديءجتلا لدعم' ءلطصمب ءوصقملا ام **لأوس**

ضررلا تاشاش ضررلا .(LCD) يرولبل ضررلا تاشاشب قلعتم ربيغ ديءجتلا لدعم **باج** يف ءالءخا لكانه ءجوي الو .زتره 60 دنع شاعترالا نم ءيلاخ ءتباء ءروص (LCD) يرولبل زتره 60 و زتره 85 نبي ءيؤرلا

؟(inf و .icm) ليءشتلا ءمارب تيبتت نكمي فيكو ؟طوغضملا صرقل ىلع .inf و .icm .تافلم يه ام **لأوس**

ءدختسملا ليلد يف ءءوؤملا تاميلءتلا عبتا .ءشاشلا ليءشت ءمارب تافلم يه هءه **باج** .inf .تافلم) ءشاشلا ليءشت ءمارب رتوي بمكلا زاه لئم بلطي دق .ليءشتلا ءمارب تيبتتلا لخالو تاميلءتلا عبتا .قرم لوال ءشاشلا بيكرت دنع ليءشتلا ءمارب صرقل و (icm و .inf .تافلم) ءشاشلا ليءشت ءمارب تيبتت مٲي .ءمزحلا هءب قفرملا (بءاصملا طوغضملا صرقل) 'ايئاقلت (icm و inf

هل اؤس؟ ققلا طبض نكم ي فيك:

لكنكم ي. ةحاتملا ققلا مي ق اعم ةشاشلا او تاموسرلا لي غشت جم انرب/ويديفلا ققابط ددحت **بابو**:
 Windows® ةمظنأب ةصاخلا (مكحتلا ءحول) Control Panel تحت قبو غرمل ققلا دي دحت
 (ضرعلا صئاصخ) "Display properties" مادختساب.

هل اؤس؟ ةشاشلا ىلع تاليدعت ءارج! دنع رثعتلا قلاح ي ف لعفا اذام:

ءادعتسال (نيي عت ءداع) 'Reset' دي دحت مٲ، (ةمئاقلا) MENU رز طغض ىوس لكيل ع ام **بابو**:
 ةيلصلال عنصلما تادادع!

هل اؤس؟ يئاقلت رزلا ةفيظو يه ام:

تادادع! ىل! ةفاضلإاب ةيلاثملا ةشاشلا عضو تادادع! ءداعتساب حاتفم موقي **بابو**:
 تانايبل) OSD مئاق ربع لقننتلا ىل! ءاجال نود – دحاو رز طغض لال خ نم ءعاسلاو ءل حرملا
 .مكحتلا حيتافمو (ةشاشلا ىلع ءضورعمل)

طقف ءدحمل تازارطل ي ف يئاقلت رزلا ةفيظو رفاوتت: ءظحالم

يذلا ام. (ءيضي ال ققابط صاخلا (LED) ءوضلل شعابل دويادل حابصم) ةشاشلا ي ف ققابط دجوت ال: هل اؤس؟

طغضا مٲ، ددرتمل رايتلا ذخامو ةشاشلا نيي ددرتمل رايتلا ققابط لكلس ليصوت نم ذكأت **بابو**:
 رتوي بمكلا ظاق ي إل سوامل/حيتافملا ءحول حيتافم دح ىلع

هل اؤس؟ رتوي بمكلا تازارط نم قلخ اءتم قراش! (LCD) ي رولبل ضرعلا ةشاش لبقق له:

ةيدرفلا ةيقفالل حسمل طوطخ نم لك ةشاشلا ضرعت، ءلخ اءتم قراش! مادختسا قلاح ي ف، ال **بابو**:
 ءروصلال هيوش مٲ نمو، تقولا سفن ي ف ءي جوزلاو

هل اؤس؟ (LCD) ي رولبل ضرعلا ةشاش قيسنلاب دي دجتلا لدع م دوصلم ام:

هل يمكنني استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية؟

نعم، يمكن استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية. هذا المنتج مصمم للعمل في بيئات المكتبية. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المكتبية أو المحمولة. يمكن استخدامه مع أجهزة التلفزيون أو أجهزة العرض. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المكتبية. يمكن استخدامه مع أجهزة التلفزيون أو أجهزة العرض. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المكتبية.

معلومات إضافية

معلومات إضافية

هل يمكنني استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية؟

نعم، يمكن استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية. هذا المنتج مصمم للعمل في بيئات المكتبية. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المكتبية أو المحمولة. يمكن استخدامه مع أجهزة التلفزيون أو أجهزة العرض. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المكتبية.

معلومات إضافية

معلومات إضافية

هل يمكنني استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية؟

نعم، يمكن استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية. هذا المنتج مصمم للعمل في بيئات المكتبية. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المكتبية أو المحمولة. يمكن استخدامه مع أجهزة التلفزيون أو أجهزة العرض. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المكتبية.

معلومات إضافية

معلومات إضافية

هل يمكنني استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية؟

نعم، يمكن استخدام Philips LCD في بيئة مكتبية. هذا المنتج مصمم للعمل في بيئات المكتبية. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المكتبية أو المحمولة. يمكن استخدامه مع أجهزة التلفزيون أو أجهزة العرض. يمكن استخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المكتبية.

قزه جأو قلوبم كمالا قزه جأ تاشاش يف قمدختسملا ةينقتلا يه LCD دعوتو .امريغو
حييتت ،زاغل ازالبو عوضلل ثعابل دويادل تاي نقت لثم .ىرخالا قري غصلال رتوي بم كمالا
عشاش قلوبن ةينقت فالخب ا عفر رشكأ تاشاشلا نوقت ناب (LCD) يروبلل ضررلا ةينقت
دويادل تاشاش نم ريثكب لقأ ققاط (LCD) يروبلل ضررلا ةينقت لكلمتستو . (CRT) دوتاكل
مقالطاسيلو عوضلا ققاع اذبم ىلع لمعت امنال ارظن زاغل تاشاشو (LED) عوضلل ثعابل

؟ ةطشنلا تاشاشلا نع ةيبلسلال (LCD) يروبلل ضررلا تاشاش زيمي يذلا ام :لاؤس

طشن وأ يبلس ططخمب نوقت نا ام قشاش ةكشبش يروبلل ضررلا قشاش عي نصت متي :باج
اراي ت بلطتي مئ نمو ،لسكب عطاقت لك دنع دوجوم روتسيزنارت ىلع طشنلا ططخملا يوتحي
ةطشنلا ططخملا قشاش يف رايثلا لي غشت نكمي ،ببسل اذل .لسكبلا ءاضا يف مكحتلل لقأ
،لاشملال لبس ىلع قشاشلا ديدجت تقو نيسحت ىلع لمعي ام ، عرسا لكشب ملي غشت فاقياو
ضررلا قشاش يوتحت امنيب .(قشاشلا ىلع دنورملا نم ديزمب كرحتي ومو سواملا رشوم رهظي
لك دنع دوجوملا لسكبلا تادحول قباحصلال تالصولملا نم ىلع يبلس ططخمب (LCD) يروبلل
ةكشبشلاب عطاقت

؟ CRT ةينقتب قنراقم TFT LCD ةينقت ايازم يه ام :لاؤس

قيرط نع قماعلا ءاضالا ثدحتو تانورتكلال قالطاب ةيقدن موقت ،CRT قشاش يف :باج
قروصب CRT تاشاش لمعت ،لىل اتلاب .تنيس وروول فل ا جازب قبطقتسملا تانورتكلال ا مداصت
TFT LCD قشاش ربتعت امنيب .ةيرطانت (قرز أو رضخ أو رمج) RGB قشاش قيرط نع ةيساسا
لكيه ىلع TFT ةينقت يوتحت .لىاس رولب ءحول لي غشت لال خ نم لاخدالا قروص ضرري ازا ج
يوتحتو .لققتسم طشن رصانعو طشن ططخم لكيه اب ءيلخ لكف :CRT نع ايرذج فلتخم
ليصوت دنعو .لىاسلا رولبلاب ىلتم غارف امنيبو نيي جاز نيحول ىلع TFT LCD قشاش
رولبل ليئيزجلا لكيل ريغتي ،يئابرمك دهج مادختساب امطغضو يبرمك بطقب ءيلخ لك
TFT LCD قشاشل قديع ايازم مئ .قروصل ضررلا لاخدالا ءاضا رادقم يف مكحتي ولىاسلا
شاعترا اب ثدحي ال امك اذج عي فر لكش يف اءعني نصت ةينكمل ارظن ،CRT قشاش فالخب
حسمل قيرط مدختست ال امنال ارظن

؟ (LCD) يروبلل ضررلا قشاشل ا لاشم زتره 60 قمي قب يسارلا ددرتلا نوكي اذامل :لاؤس

نوقت ،لاشملال لبس ىلع .قتبثا قدي ىلع TFT LCD ءحول يوتحت ،CRT قشاش فالخب :باج
نم ال ىلع ا قدي ىلع لوصحلا نكمي الو 768 × (قرز أو رضخ أو رمج) 3 × 1024 يه XGA قشاش قدي
قشاشل ضررلا نيسحت ىلع لمعت ثيحب ءحولل ميمصت مئ دقل .ءيفاضا ءيجرب ءجلا عم لال خ
ددرتلا نال ارظنو .XGA تاشاشب قصولل راياعملا دجا ومو ،زتره ا جيم 65 ققون ددرت دنع
مذل لاشملال ددرتلا نف ،زترمولىك 48/زتره 60 وه يلحال ققونلا ددرتلا يقفال/يسارلا
زتره 60 وه قشاشلا

؟ لمعت فيكو ؟ ءحاتملا قضي رل ءوازل ةينقت يه اه :لاؤس

راسكنا مادختساب ءيفلخلا ءاضالا لاخدلا ضرري/مكحتي ارصنع TFT LCD ءحول لثمت :باج

وحن رسكني لاخذال عوض طاقس! نا يف قلىتمتمل قزيملا مادختسابو. لئاسلا رولبلل جودزم ارظنو. مضرعو لاخذال عوض هاجتا يف مكحتلا قشاشلل نكمي، لئاسلا رصنعل يسئيىرلا روحملا نوكت، عوضلا لاخذال قيوازل اعبت فلتخي لئاسلا رولبلل يف لاخذال عوض راسكنا لدعم نال يتلا قطنلا ىلا ضرعلا قيواز ريشت، قداغلا يف CDT. قيواز نم ريثكب لقأ TFT ضرع قيواز لثمتت ذا ضرعلا قيواز عيسوتل قرط قداغ ريوطت ايلاح يريجيو. 10 نيابتلا قصح امدن نع نوكت عيسوت ىلع لمعي ثيحب، مضرع ضرع قيواز مل يف مادختسا يف اعويش رثكالا ققيرطلا لخد لوحلا) IPS مادختسا اضيأ متيو. راسكنا لدعم يف نيابت ثادح! لال خ نم ضرعلا قيواز ربكأ ضرع قيواز ريفوتل (قداغتملا عيسارال اذاحملا) MVA و (يوتسملا

؟(LCD) يروبلل ضرعلا قشاش يف شاعترا كانه نوكي ال اذامل :لاؤس

فلتخي نكل، (LCD) يروبلل ضرعلا قشاشل شاعترا ثدحي، قنيقتلا قحانلا نم :باج قيوارلا قلموس ىلع ريثأت هل نوكي الو -- CRT قشاش يف دوجومل ببسلا نع قراظلا هذه ببس نع قمجانلا قعقوتمل ريغ قضاالاب (LCD) يروبلل ضرعلا قشاش يف شاعتراال طبترى ام قداغ ىلا يدوي دق يذلا CRT شاعترا ثدحي، قرخا قحان نم. بل اسلاو بجومل تلوفلا نييب فالخال تنيسورولفل قداغول ليغشلا فاقيا لايغشلا لعف حبصي امدن نع ناسنالا نيع باهتلا جومنلا اذه نوكي ال، ريثكب لقأ LCD قحول يف لئاسلا رولبلل لعافت قعرس نال ارظنو. ايئر (LCD) يروبلل ضرعلا قشاش يف اوجوم شاعتراال نم قلقمل

؟يسيطان غمورتكلال لخدتلل ثي ح نم اي لعف لقأ (LCD) يروبلل ضرعلا قشاش نوكت اذامل :لاؤس

دلوت عيسىيئر اازجا ىلع (LCD) يروبلل ضرعلا قشاش يوتحت ال، CRT قشاش فالخب :باج قشاش نال ارظن، كذا ىلا قفاضالاب. عيسىيطان غملا تالاجملا قصاخ، ايسىيطان غمورتكلال! لخدتل اهب صاخلا قاطلا ردصم ناف، قاطلا نم ايبسن اليلق اردق كلست (LCD) يروبلل ضرعلا. امات اياده نوكي

عفصلال ىلع ىلا قداغ

ءاطـخـأـل فاشـكـتـسـا و نامـأـل
أهـالـصـإـو
ةـعـئـاشـل ءلـسـأـل

ةـمـاعـل تالـكـشـمـل
روصـل تالـكـشـم

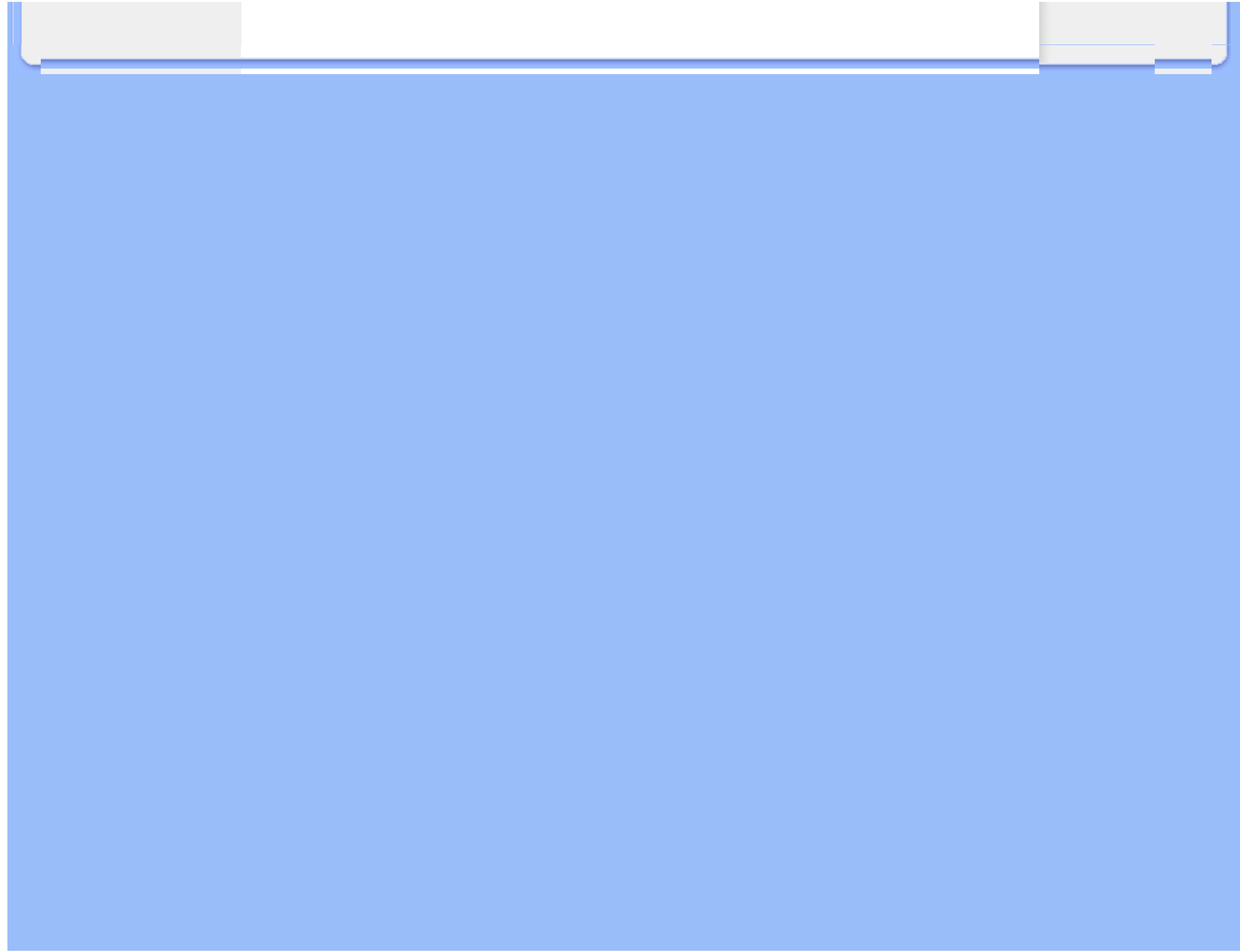
ةـيـمـيـظـنـتـل تـامـولـعـمل
عـرـخـأـل ءـلـعـتـمـل تـامـولـعـمل

أهـالـصـإـو ءاطـخـأـل فاشـكـتـسـا

لصـتـا ،لـولـلـل مـذـه قـبـرـجـت دـعـب ءلـكـشـمـل تـرـمـتـسـا اذـل .مـدـخـتـسـمـل قـطـسـا و بـأهـجـيـصـت نـكـمـي يـتـل تالـكـشـمـل بـةـفـصـلـل مـذـه ءلـعـتـت
Philips. نـم ءالـمـعـل ءمـدـخ بـوـدـنـمـب

ةـمـاعـل تالـكـشـمـل	
دـونـبـل مـذـه صـحـفـا	ةـيـلـاتـل ءلـكـشـمـل كـيـدـل تـنـكـ اذـل
- ءشـاش ءـرـخـوم يـفـو ءـقـاطـل ذـخـأم يـف ءـقـاطـل لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأت ضـرـعـل. - فـاقـي! عـضـو ءلـع ضـرـعـل ءشـاش ءمـدـقـم يـف ءـقـاطـل رـز نـم ءلـو دـكـأت لـيـغـشـتـل عـضـو ءلـل ءلـيـوـحـتـل طـغـضـا مـث ،لـيـغـشـتـل	ءـرـوص روهـظ مـدـع ثـعـابـل دـوـيـأـلـل (LED ءابـصـم ءـءـاضـل مـدـع) (ءـقـاطـل بـصـا ءـلـل (ءـوضـلـل
- رـتـويـبـمـكـل لـيـغـشـت نـم دـكـأت . - مـاكـءـاب رـتـويـبـمـكـل بـ VGA لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأت . - ال مـأ ءـيـنـثـم نـانـسـأ هـب ضـرـعـل ءشـاش لـبـك نـاك اذـل اـم قـقـحـتـلـل صـحـفـا - ءـقـاطـل رـيـفـوت ءـفـيـظـو طـيـشـنـت مـت اـمـبـر	ءـرـوص روهـظ مـدـع يـنـامـرـمـكـل نـولـلـل بـ LED ءـقـاطـل ءابـصـم ءـءـاضـل) (رـفـصـأـل و أ
- اـضـي أـعـجـار) .مـاكـءـاب رـتـويـبـمـكـل بـ ءشـاشـل لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأت (عـيـرـسـلـل دـادـعـلـل لـيـلـد - ال مـأ ءـيـنـثـم نـانـسـأ هـب ضـرـعـل ءشـاش لـبـك نـاك اذـل اـم قـقـحـتـلـل صـحـفـا - رـتـويـبـمـكـل لـيـغـشـت نـم دـكـأت .	ءشـاشـل ءلـع يـلـيـل اـم روهـظ ATTENTION CHECK CABLE CONNECTION
- ةـزـهـجـأ ءلـع مـادـخـتـسـالـل (يـئـاقـلـت ءـفـيـظـو) Auto Function مـيـمـصـت مـت يـتـلـل اـو IBM و Macintosh ءمـظـنـأ عـم ءـقـفاـوتـمـل ءـيـسـايـقـلـل رـتـويـبـمـكـلـل Microsoft Windows مـاـظـن لـيـغـشـتـب مـوقـت - زـاهـج مـادـخـتـسـا ءلـاـح يـف ءـيـصـلـل لـكـشـب ءـفـيـظـولـل مـذـه لـمـعـتـل دـق نـيـيـسـايـقـ رـيـغ و يـدـيـف ءـقـاطـب و رـتـويـبـمـكـ	ءـيـصـلـل لـكـشـب لـمـعـيـل ال (يـئـاقـلـت) AUTO رـز
روصـل تالـكـشـم	
(يـئـاقـلـت) Auto رـز طـغـضـا . - نـم (ةـعـاسـل/ةـلـءـرـمـل) Phase/Clock مـادـخـتـسـاب ءـرـوصـل عـضـو طـبـضـا مـكـءـتـل رـصـانـع نـمـض (ةـيـفـاضـل تـادـادـعـلـل) More Settings ءمـئـاق (OSD) ءشـاشـل ءلـع ءـضـورـعـمـل تـانـايـبـلـل ءـيـسـايـقـلـل	ءـيـصـلـل رـيـغ ضـرـعـل عـضـو

قشاشلا ىلع ءروصل بذبذبت	• رءوئبمكلا ب وأ ءاموسرلا ءءولب VGA لبك لىصوء نم دكأء .مكءاب
يسأر شاعءرا روءظ 	• (ئىاقلاء) Auto رز طءضا • /ءلءرمل) Phase/Clock مادءءساب ءيسأرل اءمءال لىلقءب مق /مكءءل رصانع نمض (ءىفاضا! دادع!) More Settings ءمءاق نم (ءعاسل) (OSD) قشاشلا ىلع ءضورءملا ءانائىبلل ءيسئىرلا
يىفأ شاعءرا روءظ 	• (ئىاقلاء) Auto رز طءضا • /ءلءرمل) Phase/Clock مادءءساب ءيسأرل اءمءال لىلقءب مق /رصانع نمض (ءىفاضا! ءاداءع!) More Settings ءمءاق نم (ءعاسل) (OSD) قشاشلا ىلع ءضورءملا ءانائىبلل ءيسئىرلا مكءءل
اءء ءقماء وأ اءء ءعءاس قشاشلا	• ىلع ءضورءملا ءانائىبلل لالء نم عوطلسل او نىابءءا طبعب مق (LCD) ىرولبلل ضررءل قشاشل ءىفلءل ءءاضلل نوءى) .قشاشلا ىف اءبء وأ ءقماء قشاشلا ءبصء امءن ع .ءبءاء ءىءالص ءرءف (كئىءل ءاعىبملا بوءنمب لاصءالا ءاءرب ,شاعءرالا
ءروصلل فىط روءظ	• ءوءء لمءءءىف ,ءلئو ط ءرءفءل قشاشلا ىلع ءروصلل ءاقب ءلء ىف اءه ىفءءى .ءروصلل فىط اءءارو ءفلءم قشاشلا ىلع ءروصلل ءابطنل ءاعاس ءءع ءءع ءءاعل ىف فىطلا
لىءشء فءاقى اءء ءروصلل فىط ءاقب ءقءاطلا	• وأ لءع نع ءمءان ءسئلو لئسل رولبلل صئاصء ىءءل ىه ءرهءظلا هءه .ءقءولا نم ءرءف ءءع ءروصلل فىط ىفءءى لئسل رولبلل روءء
ءاءوسو ءاقرزو ءارمءو ءارض طاقن ءاقب ءاضىبو	• لئسل رولبلل ءىءاعل صئاصءل نم ءىقءءملا طاقنل ربءءء .ماىال هءه ءءىءءل ءانئقءل ىف مءءءسءو
Philips نم ءالمءل ءمءء بوءنمب لصءا مء مالعءسلال زكارم ءمءاق عءار ,ءىفاضا! ءءعاسم ىلع لوصءلل ءءفصلل ىلعأ ىلا ءءوع	



[Recycling Information for Customers](#)
[Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE](#)
[CE Declaration of Conformity](#)
[Energy Star Declaration](#)
[Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
[FCC Declaration of Conformity](#)
[Commission Federale de la Communication \(FCC Declaration\)](#)
[EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
[MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
[Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
[North Europe \(Nordic Countries\) Information](#)
[BSMI Notice \(Taiwan Only\)](#)
[Ergonomie Hinweis \(nur Deutschland\)](#)
 • [Philips End-of-Life Disposal](#)
[Information for UK only](#)
[China RoHS](#)
[Troubleshooting](#)
[Other Related Information](#)
[Frequently Asked Questions \(FAQs\)](#)

Regulatory Information

Model ID: 221E
 Model No: MWE1221T

Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors.

There is currently a system of recycling up and running in the European countries, such as The Netherlands, Belgium, Norway, Sweden and Denmark.

In U.S.A., Philips Consumer Electronics North America has contributed funds for the Electronic Industries Alliance (EIA) Electronics Recycling Project and state recycling initiatives for end-of-life electronics products from household sources. In addition, the Northeast Recycling Council (NERC) - a multi-state non-profit organization focused on promoting recycling market development - plans to implement a recycling program.

In Asia Pacific, Taiwan, the products can be taken back by Environment Protection Administration (EPA) to follow the IT product recycling management process, detail can be found in web site www.epa.gov.tw

The monitor contains parts that could cause damage to the nature environment. Therefore, it is vital that the monitor is recycled at the end of its life cycle.

For help and service, please contact [Consumers Information Center](#) or [F1rst Choice Contact Information Center](#) in each country or the following team of Environmental specialist can help.

Mrs. Argent Chan- Environment manager
 Philips Consumer Lifestyle
 E-mail: argent.chan@philips.com
 Tel: +886 (0) 3 222 6795

Mr. Maarten ten Houten - Senior Environmental Consultant
 Philips Consumer Electronics
 E-mail: marten.ten.houten@philips.com
 Tel: +31 (0) 40 27 33402

Mr. Delmer F. Teglas
 Philips Consumer Electronics North America
 E-mail: butch.teglas@philips.com
 Tel: +1 865 521 4322

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE

Attention users in European Union private households



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EG governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Energy Star Declaration

This monitor is equipped with a function for saving energy which supports the VESA Display Power Management (DPM) standard. This means that the monitor must be connected to a computer which supports VESA DPM. Time settings are adjusted from the system unit by software.

	VESA State	LED Indicator	Power Consumption
Normal operation	ON (Active)	Green	< 45W (typ.)
Power Saving Alternative 2 One step	OFF (Sleep)	Amber	< 1 W
	Switch Off	Off	< 0.5 W



As an ENERGY STAR® Partner, PHILIPS has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.



We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

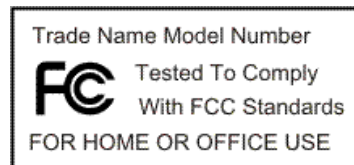
THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

FCC Declaration of Conformity

Trade Name: Philips
Philips Consumer Electronics North America
P.O. Box 671539
Responsible Party: Marietta, GA 30006-0026
1-888-PHILIPS (744-5477)

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,
United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de class B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.



Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong

socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16 A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III ▫ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.

3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.



**ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESER GERÄTES DARAUFGACHTEN, DAß
NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.**

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

End-of-Life Disposal

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.

(For customers in Canada and U.S.A.)

This product may contain lead and/or mercury. Dispose of in accordance to local-state and federal regulations.

For additional information on recycling contact www.eia.org (Consumer Education Initiative)

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Information for UK only

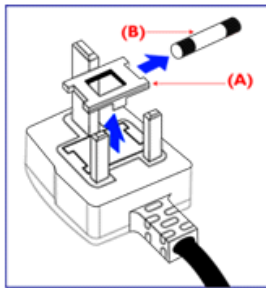
WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDING.

Important:

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.



If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

Note: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

How to connect a plug

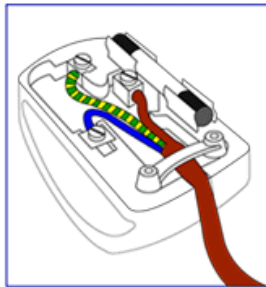
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE - "NEUTRAL" ("N")

BROWN - "LIVE" ("L")

GREEN & YELLOW - "GROUND" ("G")

1. The GREEN AND YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "G" or by the Ground symbol  or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.



2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.

3. The BROWN wire must be connected to the terminal which marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and LCD monitor which are produced and sold for China market have to meet China

RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》（也称为中国大陆RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量

本表适用之产品

显示器（液晶及CRT）

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	×	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○
*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等 ○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）						

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	>0.85
能效等级	2 级
能效标准	GB 21520-2008

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

ءاطخأل فاشكتس او نامأل
اهحالصإو
ةعئاشلأ قلىئسأل

اهـ حال صا وء اطخأل فاشكتسا
ةيم يظنتلا تامول عمل

تامول عم
تايالولا يف ني مدختس ملل
قدحت مل
تامول عم
تايالولا جراخ ني مدختس ملل
قدحت مل

ی ر خ ا ل ا ة ق ل ع ت م ل ا ت ا م و ل ع م ل ا

قد حتمل اتي الاول ا ي ف ن ي م د خ ت س م ل ل ت ا م و ل ع م

..... 115

SVT عونلأا (يكيزم ألأ كالسألأ سايقم) 18 AWG نم یندا دحب فلأتي UL قمئاق یف درس م قواط كللس مدختسا لدع م یضرأ عون نم لیل صوت سبق مو ، نی یز او تم نی نی سو ی صرقأ دحب مدق 15 لوطب یثالث SJT لصوص لقللس وأ یتلوف 125 ، ربمأ 15

..... 230

SVT عونلا وأ (يكيرم أا كالسأا سايقم) 18 AWG نم یندا دحب فلأتي UL قمئاق یف درس م ققاطا كلس مدختسا
لدعمب یضرا عون نم ل یصوت سبقمو ،نیفدارتم نینسو یصرقأ دحب مدق 15 لوطب یثالث SJT لصوم كلس وأ
تلف 125 ، ربمأ 15

٤٥٨

..... 230

عرون نم لىصوت سبقمو (يكيرمالا كئالسالأ سايقم) 18 AWG كفلس نم ىندأ دحب فلأتى قفاط كئلس مدختسا
يتلا دلبلل قبسانمل نامالا تادامتعا لىق قفاطلا كئلس لصحي نأ بجي .تلف 250 ،ريبأ 15 لدعب يضرأ
HAR. قفال لمحي وأ / و اهب زاهجلا بيكرت متيس

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ةدوع

ليلدل اذه لوح

ةيحيضوتل فاصوالا

ليلدل اذه لوح

ليلدل اذه لوح

Philips نم (LCD) يرولبل ضررعا قشاش مدختسي صخش ي اىل ايلاحل ينورتكلال مدختسل ليلد هجوي ىرخال افاىل تامولعمل بناج اىل ليغشتل او دادعلاو (LCD) يرولبل ضررعا قشاش صئاصخ حضوي وهف ةعوبطملا ةخسنلا يف ةدراول تامولعمل عم ليلدل اذه تاويوتحم قباطتتو.

ةيلاتل ماسقال ليلدل نمضتي

- ةعئاشل تال كشم لل لولحو تاحيملت رفوي يذلو اءال صوا ءاطخال فاشكتساو نامال تامولعم اهيل اجاتحت دق يتل ةقل عتمل ىرخال تامولعمل اىل ةفاضلاب بناج اىل ةنمضمل تامولعمل لوح ةماع ةرطن مسقل اذه يطعي يلاحل ينورتكلال مدختسل ليلد لوح ىرخال تادنئسل اىل عجرمو ةيحيضوتل زومرل فاصوا ةينقتل تافصولم اىل ةفاضلاب قشاشل صئاصخ لوح ةماع ةرطن مسقل اذه رفوي جتنمل تامولعم ةقشاشل مذل.
- مادختسا ةيفيك لوح ةماع ةرطن يطعيو ةيلوال دادعلا ةيلمع مسقل اذه حضوي قشاشل بيكرت قشاشل.
- قشاشل تادادع! طبض لوح تامولعم مسقل اذه رفوي قشاشل اىل ع ضرورعمل تانايبل.
- يف ءالمعلااب ةصاخل Philips تامولعم زكارمب ةمئاق اىل ع مسقل اذه يوتحي نامضل او ءالمعلا ةمدخ جتنمل اىل ع قبطملا نامضل لوح تامولعمو معدل بتاكم فتاوه اقرأ بناج اىل ملاعلا ءاحنا عيجم ةينقتل تاحلطصل فيرعتب مسقل اذه صئخي درسمل.
- هيل اءوچرل لي هستل كيدل تبائل صرقل اىل لماكلاب ليلدل اذه لقن ةعابطل او ليزنتل راخي.

ةحفصل اىل ع اىل ةنوع

ةيحيضوتل فاصوالا

ليلدل اذه يف ةمدختسل ةيحيضوتل تاحالطصلا ةيلاتل ةي عرفل ماسقال حضوت

تاريذحتل او تاهيبنتل او تاظحل

ءازجال هذه يوتحت. لىام واضيرع طخب ةعوبطمو زمرب ةبوصم ةيصن ءازجا ضعب دجوت ليلدل اذه يف

يولي امك اهم ادختسا متيو .تاريذحتلاو تاهيبنتلو تاظحالما ىلع



زاهجل لثملا مادختسالا ىلع كدعاست تاحيملتو قماه تامولعم ىل زمرلا اذه ري شي :ةظحالم
كيدل رتوي بمكلا



دق ف وأ زاهجل لثمتم فلت بنجت ةيفيك ىلع كعلطت تامولعم ىل زمرلا اذه ري شي :هيبنت
تانايبلل



.ةلكشملا بنجت ةيفيك ىلع كعلطتو ةيدسج ةباص! شودح لامتحا ىل زمرلا اذه ري شي :ريذحت

نوئي ،تالاحل اذه لثم يف .زمر بقبوحصم نوكت ال دقو ةليدب تاقيسنت يف تاريذحتلا ضرب رمظت دق
قعلتملا ةينوناقلا ةهجل لباق نم اُضورفم قصاخ ققيرطب ريذحتلا ضرع

ةحفصلا ىلعأ ىل ةدوع

Koninklijke Philips Electronics NV ةكشرشل 2009 ماعل © رشنلاو عبطلا قوقح

يف ممدختساو دراجئتساو هليدعتو ممدختساو هخسن وا/و ائيئزج وا ايلك ليلدلا اذه جاتنل رطحي .ةظوفحم قوقحلا عيمج
Philips Electronics NV ةكشرش نم ققبسم ةيباتك ققفاوم نودب هتنبو ملاسراو قماع ةعفنم

صاصرلا نم يلخ جتنم

ةينقتلا تافصاوملا

اّقبسم ةنيعلما عاضوالا و قدلا

Philips نم لسكبلل بسوي ع جن

ويديفلما معد عاضوا

اّيئاقلت قاطلا ريفوت

ةيئايذيفلا تافصاوملا

نانسالا نيعي

جتنملا رظانم

ةيئايذيفلا قفيظولا

جتنملا تامولعم

صاصرلا نم يلخ جتنم



نم ةيلاخلما ءشاشلا دعاست. اءب ءصاخلما تاشاشلا نم صاصرلا لثم ءماسلا داوملا ءلازا ىلع Philips ءكرش صرحت
ةينورتكللال او ةيئابرهكلا تادعملما تافلخم نم صلختلاو ءداعتسالما ةيلمع ىلع عءشتو ءتءص ءياع ىلع صاصرلا
ءاىءالاب ءصاخلما ءمراصلما RoHS تاءيجوت عم Philips ءكرش قفاوتت امك. ةيئيبلا ءيئابل نم ءءيحص قءيرطب
يف قء Philips ءكرش عم. ةينورتكللال او ةيئابرهكلا ءزهءالا يف قرطءلا داوملا ىلع اءويق ضرءت يءلاو يءوروالا
ةيئيبلا ب رضء ال ءءشاش نأ.

*ةينقتلا تافصاوملا

ي رولبلل ضرعلا ءءول (LCD)	
ءونلا	TFT LCD
ءشاشلا مءء	21.5 (يئءملا ءءءلا) ءصوب
لسكبلل ءءرد	ملم 0.248 × 0.248
(LCD) ي رولبلل ضرعلا ءءول ءون	لسكب 1920 × 1080 قرءاؤ رءءاؤ رءءاؤ طيئرء ءبلص ءقبطب ، ءوطسلل ءاضرم ببطءتسم
ءلاعءلا ءيؤرلا ءءاسم	ملم 476.64 × 268.11
ءشاشلا ناولأ	نويلم 16.7
ي ءوضلا ءسملا	
يسأرلا ءيءءءلا لءعم	زءره 76-زءره 56
ي قءاللا ءءرءلا	زءرهوليك 83 - زءرهوليك 30

ويديفلا	
ويديفلا طلاقن لدعم	زىتره اچىم 170
لاخدال قىمواقم	
ويديف -	موا 75
قنىم ازم -	مواولىك 2.2
لاخدال قراش تايوتسم	عطقنب عطقن تلوف 0.7
قنىم ازملا لاختا قراش	قلىصفنم قنىم ازم قنىكرم قنىم ازم رضخال ىلع قنىم ازم
قنىم ازملا باطقا	بلاسو بجوم

* *

عحفصلال ىلع اىلا ءدوع

اقبس م قنىمىل عاضوال او ققىل

- أ. ققى ىصقا
- 221E زارطلل قىسنلاب
(يىرظانت لاختا) زىتره 60 دن ع 1080 × 1920
(HDMI لاختا) زىتره 60 دن ع 1080 × 1920
- ب. اىب ىصوملا ققىل
- 221E زارطلل قىسنلاب
(يىرظانت لاختا) زىتره 60 دن ع 1080 × 1920
(HDMI لاختا) زىتره 60 دن ع 1080 × 1920

عنصملا نم اقبسم ني عم عضو 11

(زترمولىك) يقفالا ددرتلا	قفل	(زتره) يسارلا ددرتلا
31.47	720 x 400	70.09
31.47	640 x 480	59.94
37.50	640 x 480	75.00
37.88	800 x 600	60.32
46.88	800 x 600	75.00
48.36	1024 x 768	60.00
60.02	1024 x 768	75.03
63.89	1280 x 1024	60.02
79.98	1280 x 1024	75.03
65.29	1680 x 1050	59.95
67.50	1920 x 1080	60.00

ةحفصلال ىل ع ا ىل ا ءدوع

ويديفلا مدع داضوا

ويديفلا ضرع تان الكم	480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p (م دح HDCP)
----------------------	--

ةحفصلال ىل ع ا ىل ا ءدوع

اىئاقلت قاطلا ريفوت

قاطلا نم املكالمتسا لىلقث شاشلل نكمي ،رتوي بمكلا ىل ع تبثم جم انرب و VESA DPM عم قفاوتم شاش قاطب لكيدل ناك اذا
 'اىئاقلت شاشلا "طلاقي" متي ،رخ لاخذ و ا سوال و ا حيتافملا ءحول نم لاخذ فاشتكا قلاح يفو .مدختسال مدع قلاح يف اىئاقلت
 ءيلا حلا ءيئاقلت قاطلا ريفوت ءيصاغل تاراشال او قاطلا كالكمتسا يلاتلا لودجل ضرعي

قاطلا قرا د فيرعت

LED نول	تمدختسمل ةقاطلا	تم ازمل ةيسارل	تم ازمل ةيقفال	ويديفل عضو	VESA عضو
رضخ	تاو 45 نم لقأ (يجنوم)	معن	معن	لي غشت	طشن
ينامرك	تاو 1 نم لقأ	ال	ال	لي غشتل فاقيل	نوكسل عضو
ءافطنا	تاو 0.5 نم لقأ	-	-	لي غشتل فاقيل	لي غشتل فاقيل

تكرش رقت ،ENERGY STAR® يفي كيرش امرا بتعاب .ENERGY STAR® عم ةقفاوتم ةشاشلا هذه
ةقاطلا ءءافكب ةصاخلا ENERGY STAR® تءهيجوتب يفي جتنملا اذه ناب PHILIPS.

ةحفصلال علعل ءلا ءدوع

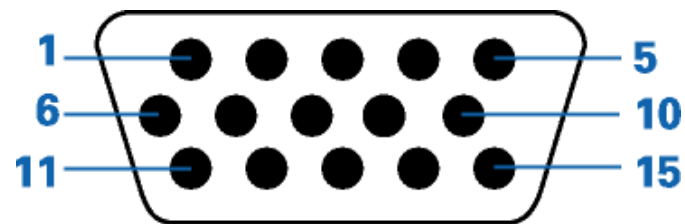
ةيئاي زيفل تافصاوملا

ليمل	°5- ~ °20
ةقاطلا ردصم	زتره 50/60 ،ددرتم رايت تلوف 100 ~ 240
ةقاطلا كئالمتسا	(يجنوم) *تاو 45 نم لقأ
قرارحل ةجرد	(لي غشتلا ءانثا) ةيؤئم ةجرد 40 لىا 0 (ني زختلا ءانثا) ةيؤئم ةجرد 60 لىا 20-
ةيبسنلا ءبوترلا	80% لىا 20%
ماظنلا لي غشتل قطسوتمل ءدمل بطع عوقو نودب	(ءعاس فلأ 50 CCFL) ءعاس فلأ 50
ةيواحل نول	دوسأ :221E

ةحفصلال علعل ءلا ءدوع

نانسالا نييعت

:دحاو لبك يفي نس 15 نم نوكم (بجوم) D-sub لصوم



نسل مقرر	نبي عتلا	نسل مقرر	نبي عتلا
1	رمحال ويديفل لاخدا	9	5) + DDC) شاشل تانايب فانق تلو
2	SOG/رضخال ويديفل لاخدا	10	يقتنملا يضرالا فرطلا
3	قرزال ويديفل لاخدا	11	يضرأ
4	(يضرأ) راعشتسالا	12	(SDA) سلس ستملا تانايبل طخ
5	(يضرأ) لبكلا فاشتكلا	13	ةيقفال ةنمازما / ةيسأرلا ةنمازما
6	رمحال يضرالا ويديفل فرط	14	ةيسأرلا ةنمازما
7	رضخال يضرالا ويديفل فرط	15	(SCL) تانايبل ةعاس طخ
8	قرزال يضرالا ويديفل فرط		

ةحفصلال علأ علأ ةدوع

جتنملا رظانم

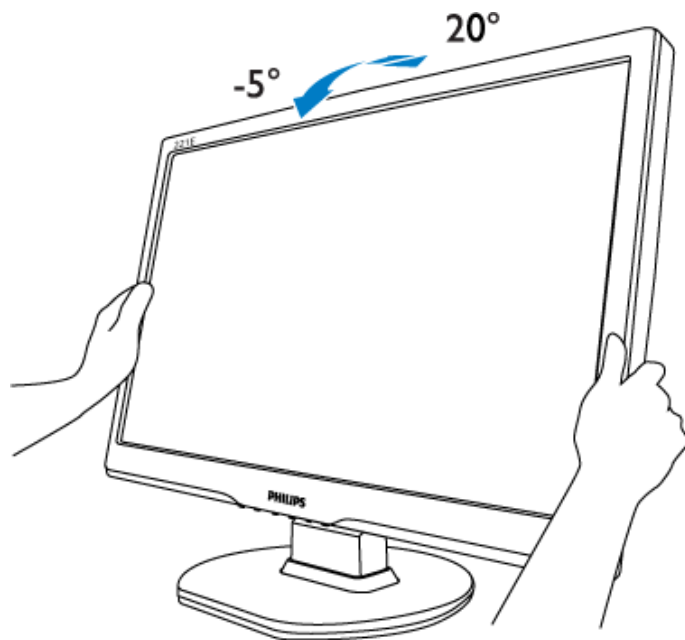
اهتاتونكمو شاشلل ةفلتخم ضرورع ةيلاتلا تاطابتريال حيتت

جتنملا فصول يمام رظنم

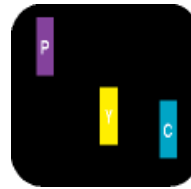
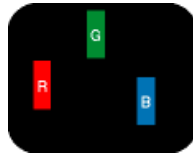
ةحفصلال علأ علأ ةدوع

ةيئازي فل ةفي طول

لي ملأ



ةحفصلأ ىلعأ ىلأ ةدوع



ناترواجتتم ني تي عرف لسكبل يتدحو ءءاض:

نوللاب ءي عرف لسكبل تدحو ءءاض:
قرزالا وأ رضخالا وأ رمخالا

يچسفن ب = قرزا + رمح أ -

رفصأ = رضخأ + رمح أ -

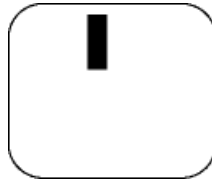
(حتاف قرزا) ناياك = قرزا + رضخأ -

ءي عرف لسكبل تادحو ثالٲ ءءاض:
تدحاو لسكبل تدحو) ءرواجتتم
(ءاضيب



نأ بجي امنيب ءرواجمل طاقنلا نم 50% نع اءئاز ءاقرزلا وأ ءارمجل عوطس نوئي نأ بجي
ءرواجمل طاقنلا نم ءئاملا يف 30% نع اءئاز ءارضخا ءعطاسلا ءطقنلا عوطس نوئي

وأ ءمئاد ءقص ب ءمءعم ءي عرف لسكبل تادحو وأ لسكبل تادحو ءئيه ءل ع ءمءعمل ءطقنلا بوي ع رملٲ ءمءعمل ءطقنلا بوي ع
ضرع دن ع ءشاشلا ءل ع ءئفطنم ءي عرف لسكبل تدحو ءبائٲ نوكت ءرخأ ءراب ع. "لي ءششلا نع ءفءوتم"
ءمءعمل ءطقنلا بوي ع نم نا عون كانه .حتاف ءنومن



ءمءعم ءي عرف لسكبل تدحو



ءرواجتتم ءمءعم ءي عرف لسكبل تادحو ثالٲ وأ ناتدحو

لسكبل بوي ع براقٲ

Philips ءكشر ددحت ءظحالـ نوكت رخأ ببي ع نم ءبيرقلا عونلا سفن نم ي عرفلا لسكبل او لسكبل بوي ع نال ا رظن
لسكبل بوي ع براقٲ ءصاخا حماسٲلا ميقي

لسكبل بوي ع حماسٲ ميقي

ءحول يوتحت نأ بجي ءنامضل ءرتف ءانثأ لسكبل بوي ع ببسب لادبٲسال وأ ءالصالل تاجٲنملا دأ ليهات مبتي يكل
لودجل يف ءدرسمل حماسٲلا ميقي زواجٲٲ ي عرف لسكبل وأ لسكبل بوي ع ءل ع ءطسمل Philips ءشاش يف TFT LCD
يلالٲلا

ءعطاسلا ءطقنلا بوي ع	لوبقمل يوتسملا
.....	221E

قدح او ذي عرف لسكبل قدحو ءءاضا	3
نيترواجتم نيتي عرف لسكبل يتدحو ءءاضا	1
(قدح او لسكبل قدحو) قرواجتم ذي عرف لسكبل تادحو نثالث ءءاضا	0
*ءعطاس ؤطقن يبي ع نيب ففاسملا	ملم 15 نم لقا
عاونال ءفالكب ءعطاسلا ؤطقنلا بوي ع يلماجا	3

لوبيقملا يوتسملا	قمت عمل ؤطقنلا بوي ع
221E	*****
5	قدح او قمت عم ذي عرف لسكبل قدحو
2	قمت عم قرواجتم ذي عرف لسكبل اتدحو
0	قمت عم قرواجتم ذي عرف لسكبل تادحو نثالث
ملم 15نم لقا	*قمت عم ؤطقن يبي ع نيب ففاسملا
5	عاونال ءفالكب قمت عمل ؤطقنلا بوي ع يلماجا

لوبيقملا يوتسملا	قطقنلا بوي ع يلماجا
221E	*****
5	عاونال ءفالكب قمت عمل وا ءعطاسلا ؤطقنلا بوي ع يلماجا

*****:

$$***** = 1 \dots 2 \dots *$$

ءفصلال يلعا لالا قدوع

(LCD) يرولبلا ضرعلا ءشاش بيكرت

جتنملا فصول يمام رظنم

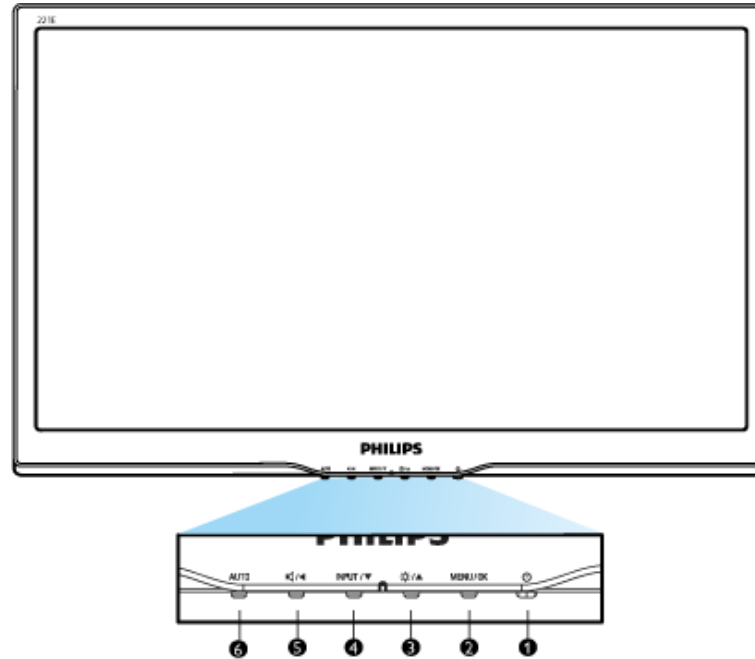
رتويبمكلا ب ليصوتلا

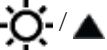
ءءءاقل

عيرسلا ءءبلا

ءاءالا نيسحت

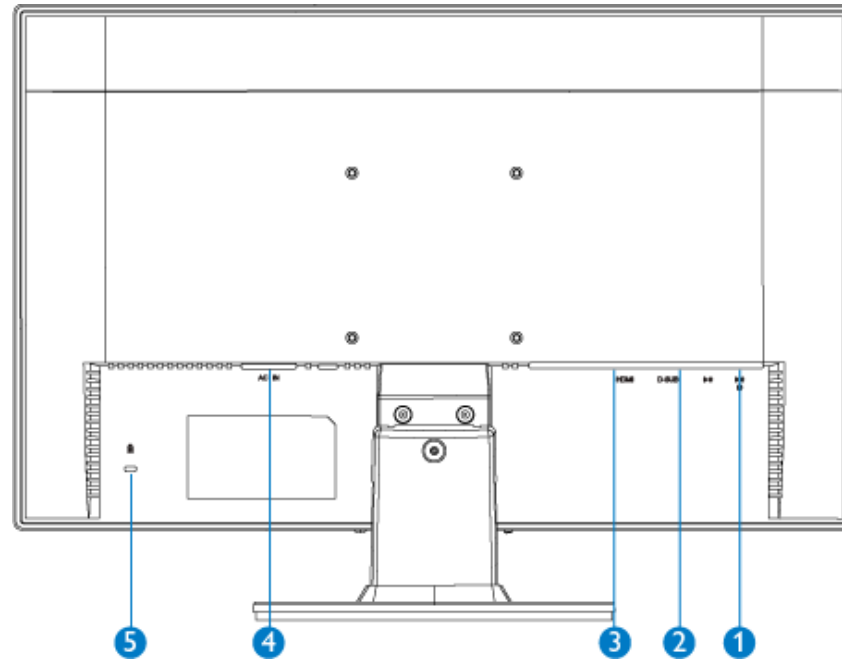
جتنملا فصول يمام رظنم



- 1  ضرعلا ءشاش ءقلاط ليغشت فاقياو ليغشتل
- 2 **MENU / OK**
(ءمءاقل) / (قفاوم) ديكانءلا (OSD) ءشاشلا ىلع ءضرورءملا تانايبلا ءمءاقل ىلا لوصول
- 3  ءشاشلا عوطس طبضل.
- 4 **INPUT**
(لاءءال) / (قءءال) قءاشلا لاءءال رءصم رييغتل
- 5  ءشاشلا ءوصم ءءو OSD ءمءاقل طبضل.
OSD يف قباسلا ىوتسملا ىلا ءءوعلل
- 6 **AUTO**
(يئءاقل) اءيءءاقل ءءاسلا او ءءءملا او يسأرلا ءضولا او يقءال ءضولا ءاءاءءاقل طبضل

ءءفصللا ىلءا ىلا ءءوع

يفلخ رظنم



- 1 سارلا ءعامس سباق
- 2 لادخا VGA
- 3 لادخا HDMI
- 4 ددرتم رايت ققاط لادخا
- 5 قورسلا دض Kensington لفق

ءفصللا يلعا لادخا قءوع

ءادال نيسحت

- زتره 60 × 1080 × 1920 يلعا كئيدل قشاشلا تادادعا طبض نم دكأت ،ءادا لصفأ يلعا لوصحلل



..... 'MENU' (.....)
 (OSD) RESOLUTION (.....).

ەفصلدا ىلعأ ىلإ ەندوع

رتوي بمكلا اب لي صوتلا

جت نمل ا فصول يمام ا رظنم

تاقحل مل ا قمزح

رتوي بمكلا اب لي صوتلا

عيرسل ا ادبل ا

ءادال ا نيسحت

قدعاقل ا

تاقحل مل ا قمزح

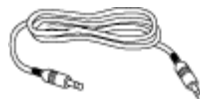
ءازجال ا ففاك مي زحت كفب مق



ققا طلا لكلس



VGA لبك



رتوي بمكلا ا توص لبك

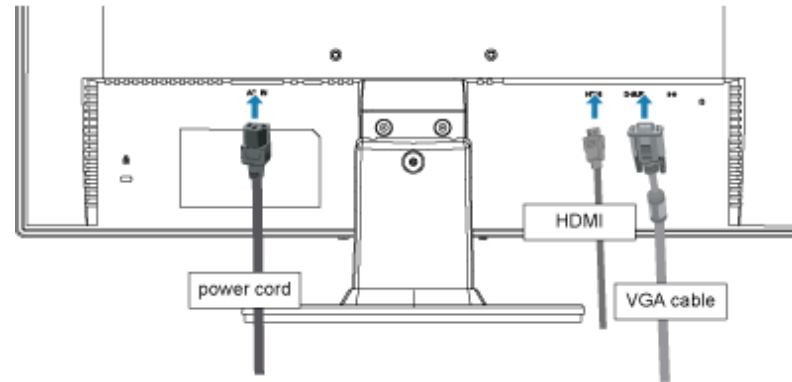


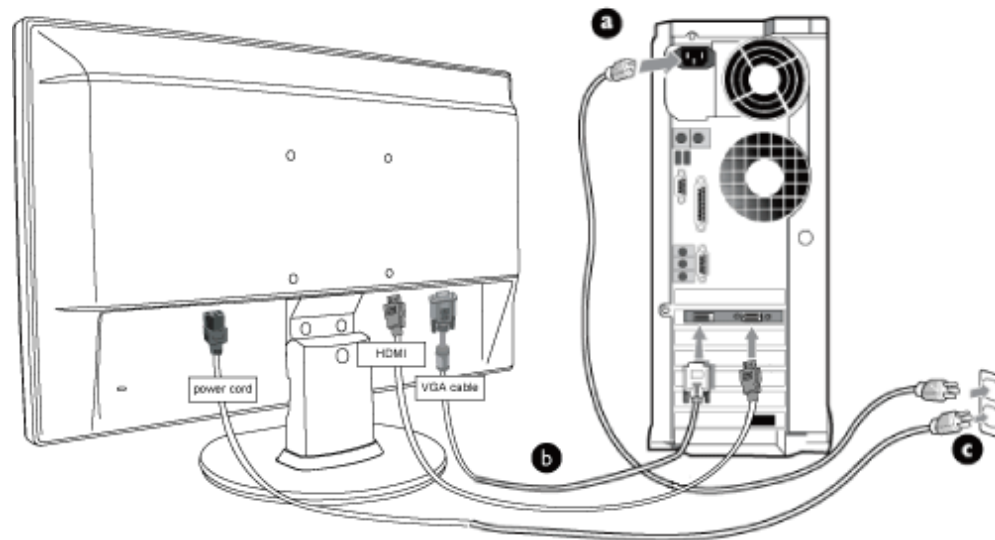
EDFU قمزح

ةحفصلا اىلع اىل ةدوع

رتوي بمكلا اب لي صوتلا

مكلا اب قشاشلا ةرؤمب ةق اظلا لكلس لي صوتب مق (1)





رتويبمكلاب ليصوتلاب مق (2)

- (أ) ةقاطلا لبك لصفب مقو رتويبمكلاب ليغشت فاقاياب مق.
- (ب) رتويبمكلاب فرخؤمب دوجومل ويديفلا لصوم يف ةشاشلا قرأش لبك ليصوتب مق.
- (ج) بريق ذخأم يف ةشاشلاو رتويبمكلاب صاخلا ةقاطلا لكلس ليصوتب مق.
- (د) ةروص رومظلالا نم بيكرتلا ةحص ىلع لدتسي. ةشاشلاو رتويبمكلاب ليغشتب مق ةشاشلا ىلع.

ةحفصلا ىلعأ ىلا ةدوع

دعاقلا

جتنملا فصول يمامأ رظنم

تاقحلما ةمزح

رتويبمكلا ابليصوتلا

عيرسلأ ءدبلأ

ءادألا نيسحت

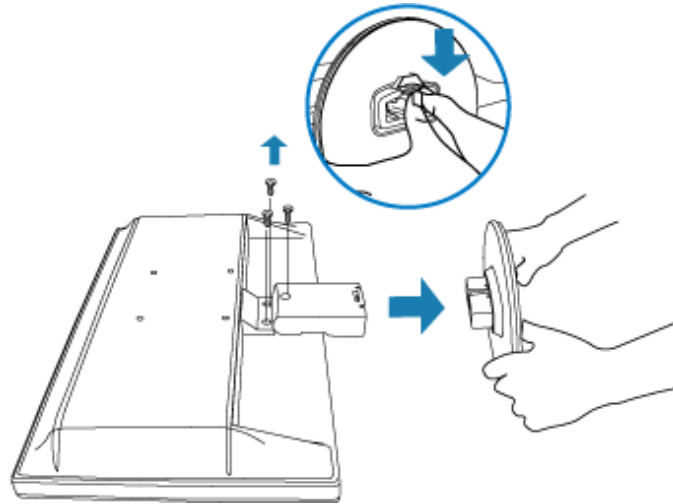
دعاقلا ةلازا

دعاقلا ةلازا

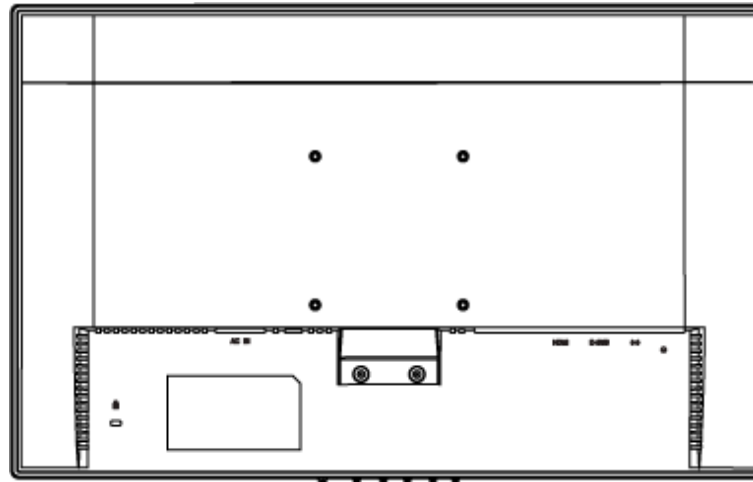
ةلاحلا

- VESA رايعم بسح بيكرتلا تامادختسال

(LCD) يرولبلأ ضرعلا ةشاش نم دعاقلا عزنا مٲ ةشاشلا ريماسملا ةلازاب مق



VESA عم ةقفاوتم ملـم 100 × 100 بيكرت ةهجاو ةشاشلا هذه لبقت :**ةظحالم**



ةحفصلا ىلعأ ىلإ ءنوع

: (LCD) يرولبلا ضرعلا ءشاش

چتنملا فصول يمام رظنم

ضرعلا ءشاش ليصوتو دادعإ

عيرسلا ءدبلا

ءادألا نيسحت

عيرسلا ءدبلا**عيرسلا ءدبلا**

وآ Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista لي غشت ءمظنأل (.inf) تامولعمل فلم مادختسا
ثءحأل تارادصلإ

لي غشت ءمظنأل لي غشتلاو لي صوتلا تابلطتم Philips تاشاش يف ءنمضملا VESA DDC2B ءي صاخ مءدت ءشاش نيكم ءنثتي ىتح (.inf) تامولعمل فلم تي بشت بجي Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista. مءنم Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista ءمظنأب (ضرعلا ءشاش) 'Monitor' راوئل عبرم نم Philips ءمظنأل ءعبت تي بشتلا ءارجإ لي اميف . (لي غشتلاو لي صوتلا) Plug & Play قي ببطت طيشنت Vista و XP و Me و 2000 و 98 و 2 رادصلإ Windows® 95 OEM لي غشتلا

Windows® 95 لي غشت مازنل قيسنلاب

1. Windows® 95 لي غشتلا مازنل أدبلا
2. ءحول 'Control Panel' قوف رقنا مء، (تادادعإ) 'Settings' ىلإ رشا مء، (أدبلا) 'Start' رز قوف رقنا (مءءءلا).
3. (ءشاشلا) 'Display' ءنوقي قوف ءءوزم ارقن رقنا.
4. (ءمءقتم تارايء) 'Advanced' قوف رقنا مء (تادادعإ) 'Settings' بيوبت ءمءل دء.
5. صرءق 'Have Disk' قوف رقنا مء (ريي غت) 'Change' ىلإ رشا مء، (ضرعلا ءشاش) 'Monitor' رز دء (صاخ).
6. مء (ءطوغمءل صارقأل ءءرم) F: بسانمءل صارقأل ءءرم دء، (ضارءتسا) 'Browse' رز قوف رقنا (قفءوم) 'OK' رز قوف رقنا.
7. (قفءوم) 'OK' رز قوف رقنا مء ضرعلا ءشاش زارط دء مء (قفءوم) 'OK' رز قوف رقنا.
8. (قالء) 'Close' رز قوف رقنا.

Windows® 98 لي غشت مازنل قيسنلاب

1. Windows® 98 لي غشتلا مازنل أدبلا
2. ءحول 'Control Panel' قوف رقنا مء، (تادادعإ) 'Settings' ىلإ رشا مء، (أدبلا) 'Start' رز قوف رقنا (مءءءلا).
3. (ءشاشلا) 'Display' ءنوقي قوف ءءوزم ارقن رقنا.
4. (ءمءقتم تارايء) 'Advanced' قوف رقنا مء (تادادعإ) 'Settings' بيوبت ءمءل دء.
5. (يلءلا) 'Next' قوف رقنا مء (ريي غت) 'Change' ىلإ رشا مء، (ضرعلا ءشاش) 'Monitor' رز دء.
6. 'Display a list of all the drivers in a specific location, so you can choose the driver you want' لي غشتلا ءمانرب رايءء نكمي ىتح، نعيم ناكم يف لي غشتلا ءمانرب ءفءك ءمءاق ضرء (صاخ صرءق) 'Have Disk' رقنا مء (يلءلا) 'Next' قوف رقنا مء (ءارمءل).
7. مء (ءطوغمءل صارقأل ءءرم) F: بسانمءل صارقأل ءءرم دء، (ضارءتسا) 'Browse' رز قوف رقنا (قفءوم) 'OK' رز قوف رقنا.
8. (يلءلا) 'Next' رز قوف رقنا مء ضرعلا ءشاش زارط دء مء (قفءوم) 'OK' رز قوف رقنا.
9. (قالء) 'Close' رز قوف رقنا مء (ءانء) 'Finish' رز قوف رقنا.

Windows® 2000 لي غشتلا ماضنل قيسنلاب

1. Windows® 2000 لي غشتلا ماضنل أدبلا
2. ةحول 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (تادادع) 'Settings' ىلا رشا مٲ، (أدبلا) 'Start' رز قوف رقنا (مكحتلا).
3. (تشاشلا) 'Display' ةنوقي قوف اءودزم ارقن رقنا.
4. (مدمقم تارايخ) 'Advanced' قوف رقنا مٲ (تادادع) 'Settings' بيوبت قمالع ددح.
5. (ضررعل تشاش) 'Monitor' رز ددح
لكشب ءايم لكيدل ضررعل تشاش نا ينعي اذھف، طشن ريغ (صئاصلخا) 'Properties' رز ناك اذا -
تيبثتلا ءيلمع فاقيا ءاجرب. حيحص
عابتا ءاجرب. (صئاصلخا) 'Properties' رز قوف رقنا. اٲشن (صئاصلخا) 'Properties' رز ناك اذا -
ءاندا ءروكذمل تاوطخل
6. (لي غشتلا جم انرب ثيدحت) 'Update Driver' قوف رقنا مٲ (لي غشتلا جم انرب) 'Driver' قوف رقنا مٲ
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ.
7. 'Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver' ددح
جم انرب رايئا نكمي ىتح زاھل اذھل ءفورعمل لي غشتلا جم انرب ءفالكب ءمئاق ضررعل
(صراخ صرق) 'Have Disk' رقنا مٲ (يلاتلا) 'Next' قوف رقنا مٲ، (نعي لم لي غشت
(ءطوغمضمل صارقالا لءرحم) F: بسانمل صارقالا لءرحم ددح مٲ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا
(قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا مٲ، (حتف) 'Open' رز قوف رقنا
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ ضررعل تشاش زارط ددح
(قالغ) 'Close' رز قوف رقنا مٲ (ءان) 'Finish' رز قوف رقنا
رقنا، (دوجوم ريغ يمقرلا عيقوتلا) 'Digital Signature Not Found' ءذفان ءءاشم كنالكمل ناك اذا
(معن) 'Yes' رز قوف

Windows® Me لي غشتلا ماضنل قيسنلاب

1. Windows® Me لي غشتلا ماضنل أدبلا
2. ةحول 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (تادادع) 'Settings' ىلا رشا مٲ، (أدبلا) 'Start' رز قوف رقنا (مكحتلا).
3. (تشاشلا) 'Display' ةنوقي قوف اءودزم ارقن رقنا.
4. (مدمقم تارايخ) 'Advanced' قوف رقنا مٲ (تادادع) 'Settings' بيوبت قمالع ددح.
5. (رييغت) 'Change' رز قوف رقنا مٲ، (ضررعل تشاش) 'Monitor' رز ددح.
6. (تارايخ) لي غشتلا جم انرب نالك مديدت (Specify the location of the driver (Advanced)) رئاخ
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ ((مدمقم تارايخ) لي غشتلا جم انرب رايئا نكمي ىتح، نعي عم نالك يف لي غشتلا جم انرب ءفالكب ءمئاق ضررعل
(صراخ صرق) 'Have Disk' رقنا مٲ (يلاتلا) 'Next' قوف رقنا مٲ، (دارمل
مٲ (ءطوغمضمل صارقالا لءرحم) F: بسانمل صارقالا لءرحم ددح، (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا
(قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ ضررعل تشاش زارط ددح مٲ، (قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا
(قالغ) 'Close' رز قوف رقنا مٲ (ءان) 'Finish' رز قوف رقنا

Windows® XP لي غشتلا ماضنل قيسنلاب

1. Windows® XP لي غشتلا ماضنل أدبلا
2. (مكحتلا ءحول) 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (أدبلا) 'Start' رز قوف رقنا
3. (ىرأ ءزهءو تاعباط) 'Printers and Other Hardware' ءفلا قوف رقنا مٲ ددح

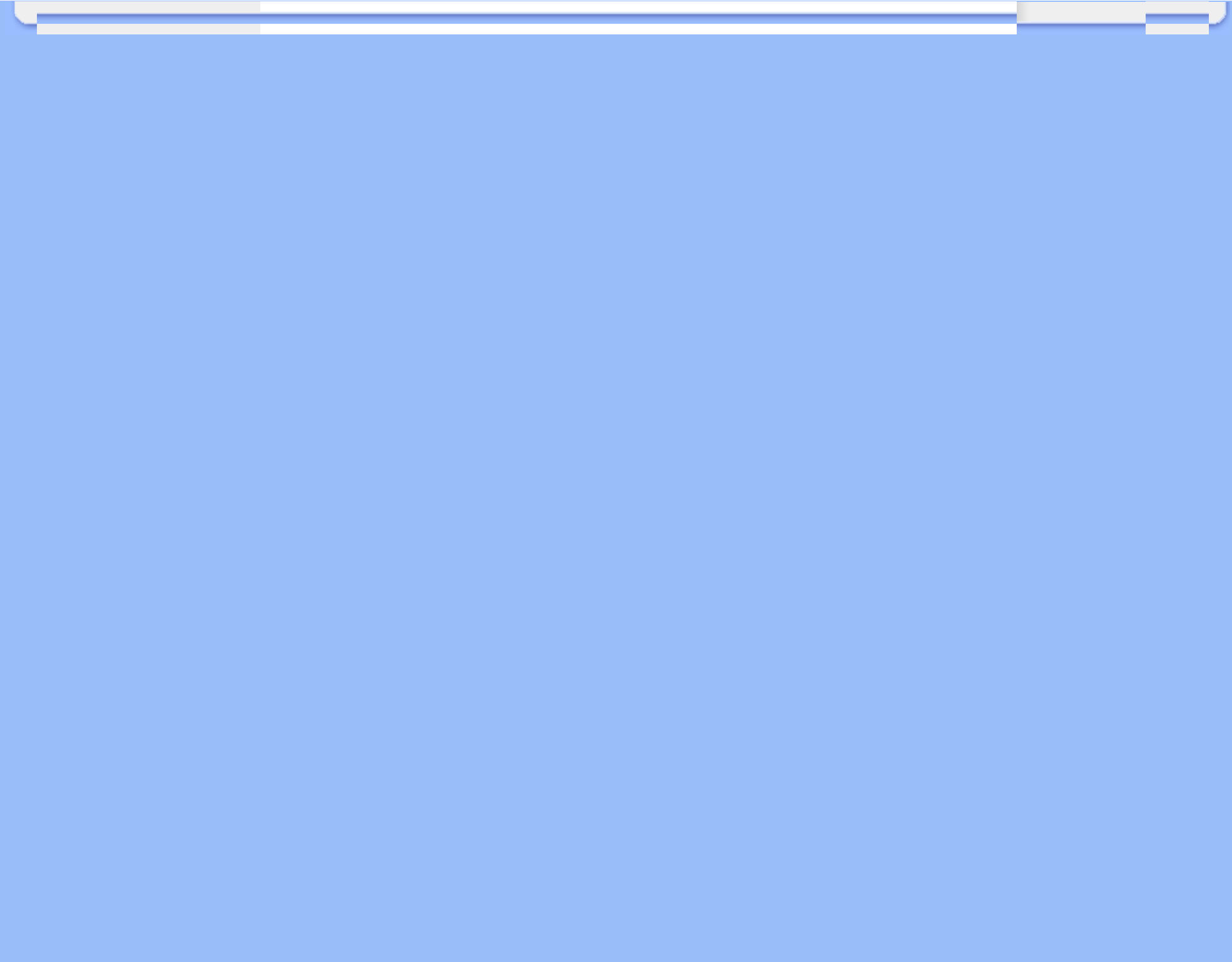
4. (نقشاشلا) 'Display' رصنعل قوف رقنا.
5. (مقدم تارايخ) 'Advanced' رز قوف رقنا مٹ (تادادع) 'Settings' بيوبت قملع ددح.
6. (ضررعل نقشاش) 'Monitor' بيوبت قملع ددح.
لکشب قايهم لكيدل ضررعل نقشاش نأ ينعي اذھف، طشن ريغ (صئاصلخا) 'Properties' رز ناك اذا -
تيببشتلا قيلمع فاقيا عاجرب .حيحص
(صئاصلخا) 'Properties' رز قوف رقنا .ا طشن (صئاصلخا) 'Properties' رز ناك اذا -
هاندا قروكذملا تاوطخل عابتا عاجرب
7. شيدحت) 'Update Driver' رز قوف رقنا مٹ (ليغشتلا جم انرب) 'Driver' بيوبت قملع قوف رقنا
(ليغشتلا جم انرب).
8. عقوم وا قملق نم تيببشت) 'Install from a list or specific location [advanced]' رايخال رز ددح
(يلاتلا) 'Next' قوف رقنا مٹ ([مقدم تارايخ] ني عم
رايتخاب موقاس .ثحبلا مدع) 'Don't Search. I will choose the driver to install' رايخال رز ددح
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا . (متيببشت دي را يذلا ليغشتلا جم انرب
صارقالا لرحم ددح مٹ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا ، (صاخ صرق) 'Have disk' قوف رقنا
(قطوغلما صارقالا لرحم) F: بسانملا
10. (قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا مٹ ، (حتف) 'Open' رز قوف رقنا .
12. (يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٹ ضررعل نقشاش زارط ددح
- 'has not passed Windows® Logo testing to verify its compatibility with Windows® XP' قفاوت نم ققحتلل Windows® راعش رابنخا زانجي مل
قفاوت نم ققحتلل Windows® XP) رز قوف رقنا عاجرب ، (Windows® XP) ماظن عم جتنملا
(لاح).
13. (قالغا) 'Close' رز قوف رقنا مٹ (ءان) 'Finish' رز قوف رقنا .
14. Display_Properties راوح عبرم قالغال یرخأ قرم (قفاوم) 'OK' رز مٹ (قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا
(نقشاشلا صئاصلخ).

Windows® Vista ليغشتلا ماظنل قيسنلاب

1. Windows® Vista ليغشتلا ماظن ادبا
2. (مكحتلا حول) 'Control Panel' قوف رقناو ددح مٹ ؛ (ادبا) 'Start' رز قوف رقنا .
3. (توصلو قزهجالا) 'Hardware and Sound' قوف رقناو ددح
4. جمارب شيدحت) 'Update device drivers' قوف رقنا مٹ (قزهجالا قرا) 'Device Manager' رتخا
(قزهجالا ليغشت).
5. PnP نقشاش) 'Generic PnP Monitor' قوف نميالا سواملا رزب رقنا مٹ (ضررعل نقشاش) 'Monitor' ددح
(قملعلا).
6. (ليغشتلا جم انرب شيدحت) 'Update Driver Software' قوف رقنا .
7. جم انرب نع ا تحب رتوي بمكلا ضارعتسا) 'Browse my computer for driver software' ددح
(ليغشتلا).
8. ىلع .هيل صرقلا عضو مٹ يذلا صارقالا لرحم رتخا مٹ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا
(\Lcd\PC\drivers\): قطوغلما صارقالا لرحم): لاثملا لي بس
9. (يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا .
10. (قالغا) 'Close' رز قوف رقنا مٹ ، ليغشتلا جم انرب تيببشتل قئاقد قذع رظنتا .

ىلا جاتحت تنك اذا وا افلتخ Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista ليغشتلا قمظنأ رادصل ناك اذا
Windows® 95/98/2000/Me/ ليغشت قمظنأ مدختسم ليلد ىلا عوجرلا عاجرب ، قيفاضا تيببشت تامول عم
XP/Vista لكيدل .

حفصلال ىلعا ىلا قذوع



قشاشلا ىلع قضورعمل تانايبل

ىلع قضورعمل تانايبل فصوص
قشاشلا
ىلع قضورعمل تانايبل قرجش
(OSD) قشاشلا

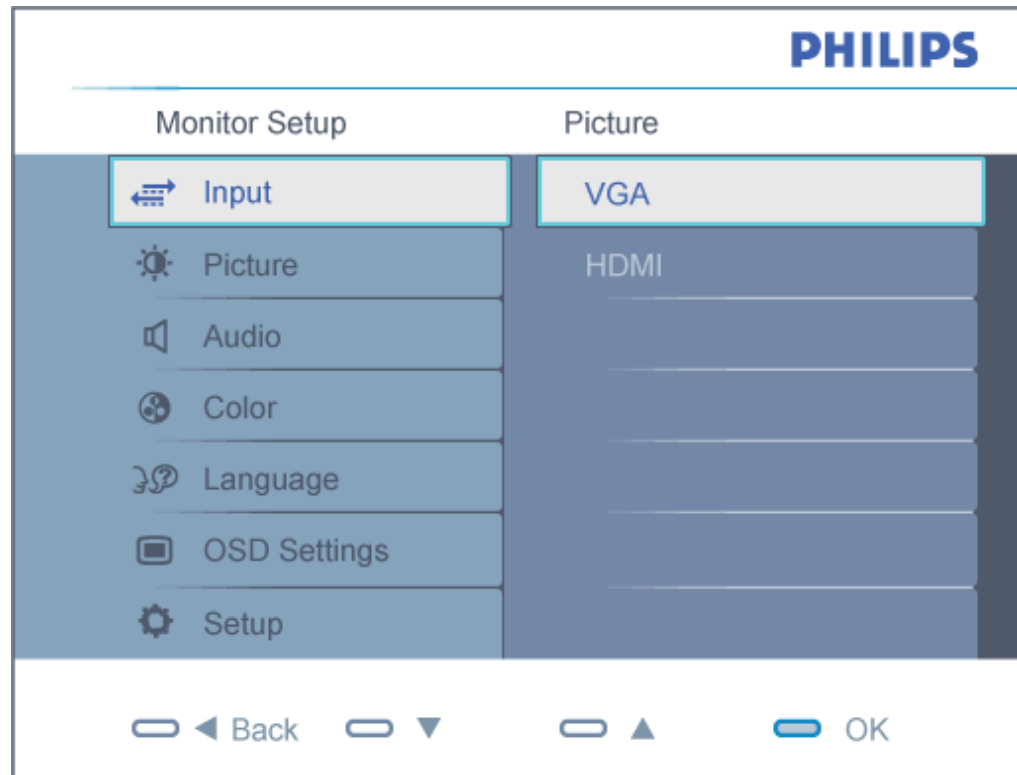
قشاشلا ىلع قضورعمل تانايبل فصوص

.....

ءادأ طببض يئاهنلا مدختسملل حيتت يهو Philips. نم (LCD) يرولبلل ضرعل تاشاش قفاك يف ةيصراخ هذه تانكلم! مدختسملل ةهجاو رفوتو. قشاشلا ىلع رهظت تاميلعت ءذفان لال خ نم قشاشبم ضرعل تاشاشلا قشاشلا ضرعل قشاش ليغشت دن ع مادختسال ا قلسو مدختسملل ققيصص.

.....

ملكحتلا رصان ع ءذفان رهظت ،ضرعل قشاش قمدقم يف دوجوملا (قفاوم/قمةئاق) MENU/OK رزلا ىلع طغضلا دن ع ىلع تاليدعتلا ءارج! يف ءدبلا لكذ دعب كنكمي (OSD) قشاشلا ىلع قضورعمل تانايبلل قيسيئرلا تاليدعتلا ءارج!  حيتافملل مدختسا. ضرعل قشاشل ععونتملا صئاصخل.



(OSD) ءشاشلا ىلع قضور عمل تانايبل ءرچش

فرعتلا تءرأ اءا عجرمك رظنملا اءه ماءءسا كنكمي .ءشاشلا ىلع قضور عمل تانايبل لءاش رظنم ىلي اميف
كلذ ءعب ءفلءءملا طبعلا تايلىم ع ىلع كءرفمب

Main menu	Sub menu
Input	- VGA - HDMI
Picture	- Picture Format - Wide Screen 4:3 - Brightness — 0~100 - Contrast — 0~100 - Smart Contrast — On/Off
Audio	- Stand-Alone — On/Off - Mute — On/Off
Color	- Color Temp. (6500K,9300K) - sRGB - User Define - Red (0~100) - Green (0~100) - Blue (0~100)
Language	— English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Português, Русский, 简体中文, Türkçe
OSD Settings	- Horizontal - Vertical - Transparency — Off, 1, 2, 3, 4 - OSD Time Out — 5s/10s/20s/30s/60s
Setup	- Over Scan - Phase — 0~100 - Clock — 0~100 H. Position — 0~100 V. Position — 0~100 - Reset — Yes/No - Resolution notification — On/Off - Information

تفصيلات الـ OSD

نامضل او ءالمعل قمدخ

كعب قصاخلا نامضل اءيطغت لىصافت ضررعل اءعبتت يتلا ءقطنملا/ءلودلا رتخا ،كلضف نم

ايلاطي. ادنلري ادنلنم نانويلا اينامل اسنرف كرامنللا الكيجلب اسمنلا :ءبرغل ابوروا
ءدحتملا ءكلملا اينابسأ ارسىوس دىوسلا لاغترىبلا جىورنلا ادنلوه جربمىكول

اىكرت اينىفولس اىكافولس ايسور ادنلوب رجملا كىشتلا ءىرومىج:ءقرشلا ابوروا

ورىب يواجارب كىسكلملا اىبمولوك لىلشلت لىزاربلا نىتنجرألا لىتنألا:ءىنللالا كىرم
الىوزنم يواجوروا

ءىكىرمألا ءدحتملا تالىالولا ادنك:ءىلامشلا كىرم

ادنللىزوين ايلارتسأ:كىفىسابل

ناتسكاب اىزىلام اىروك نابايلا اىسىنودنأ دنللا جنوك جنوه نىصللا شىدالجنب:اىسأ
دناليات ناويات ءروفاغنس نىبلفللا

اىقىرفأ بونج برغمل:اىقىرفأ

رصىم يىبء:طسوالا قرشلا

Philips ةكرش نامض

Philips. جاتن! نم قشاشلا هذه كئارشل اركش

ادل عرتو قىلداق دۇجۇب اءادال نامن ان كىمت قىلداق رىياعىم قىفو Philips تاشاش عىمچ عىنصتو مېمىست مت دقل لاصتالا ىچرى ،چىنمل اذه مادخستىر اۇ بىكىرت اناشا تابىعص قى تىهراو اذى .بىكىرتلو مادخستالا قلمس نامىض كىل لىفكى .كىب صاخلا Philips نامىض نم دىفاستاللى Philips كىترىل عىباتل قىمدىل بىتكىب كىترابىم .قىلات اۇ قىبىعم انى تىفىشتىكا اذى ارشلا ناكىم نم كىتتىشام لادىبستىر قى نىتىنسىل دىتمىل قىمدىل

؟نامل اهي طغي ي تلا بن اوجلا ام

اندلنفسو نانويلاو ايناملأو اسنرفو كئرمندلاو صربقو الكيچلبو اسمنلاو ارونأ فف Philips نامض يرسف
ارسف يوسفو ديوسلاو لاغتربلو اچف ورنلاو اندلومو وكاف نومو اروبمسكولوف نيتشنتخف لو ايلاطف اوانلرفف اوانل
اوعفنصتو اهمف مصت مئف ففلا تااشاشلا فلف عطق رصتقف نامضلا اذه ناب املع؁ مءءحتلا فكلمللاو اففابساو
ءالبلل مءه فف فف ساسا لكشب اءمءءستلا فلف عققاوملا وائل اءمءءعلاو

گفتش اش لدببسا متي فوس گفتش اش هيف پيرتشت يذلا مويلا نم نامضلا قرتف ادبب نامضلا اديطغي يتلا ابن اوجل دح ا ف بوي ع دو جو قلا ح ي ف اكل دو ، ي نذا دح امل قلا ثام نم نوكت یرخا قشاش ب

٥١. فيلصال/تقي عمل فئاشلال اب Philips فئارش ظفئحئ امن يئب ،كل فئولمم قلئبئسملا فئاشلال حبصئ ،كلذل دعب فيايب ارْمش 24 قرفئ ي ،ىلوالا كئئشلاشب قصاا فئامضلا قرفئ لمكئ امن اف ،قلئبئسملا فئاشلال قئبسنلا ابو .فيلصال/كئئشلاش اارش خي راء نم

نَامُضْ لَا اِهْيَنْثَسِي يَتْلَا بَنَاجِلَا ام

بسح كلذو ،ملجال عونصلمل ضرغلل يف مئالم لكشب جتنمل عم لماعتلا متي نأ فطيرش Philips نامض يرسى
 ارشل خيرات هيلع اخصوم عفدلا لاصيلا و اارشل قروثاف لصا ميدقت لىع ءانبو جتنمل لىغشت تاميلعت
 جاتنل املقرو زارطلو لىكول مساو
 جتنمل اب صاخلا

قال: احببني Philips نامضناي رس لطبي نأ نكمي

- ءءورقم ريغ تحببصأ وأ ،للكشالآ نم للكش يآب ققيشولا ريغيغت .
- ءورقم ريغ حببصأ وأ هتلازا! وأ حسم وأ جتنملا لىل ع دوجوملا جاتنالا مقر وأ زارطلا مقر ريغيغت .
- مايقل امل ضوفم ريغ صاخشأ وأ قمظنم قطناب جتنملا يف تاليدبت وأ تاليدعت وأ تاحيلصت لمع رومال هذه لثبب .
- ءجيئن وأ قيرحلا وأ املأ ، رصحل ال لاثمل لليبس لىل ع ، قعواصلالك شداق عوقول ءجيئن فلئت شودح لاملال وأ ماخذتسالأ ءوسل .
- جراخيئاولملا قمظنأ وأ لبكلا وأ قراشالآ عاضوأ نع تمجن يتلاو ،لابقتسالاب قلعتت لكاشم لكانه تناك زاهلآ .
- قشاشلأ ماخذتسا ءوس نع قمجان ببوي ع لكانه تناك .
- ءينقتل ريياعمل قبيكاوم نم هنكمت يتل تاريغيغتلا وأ تاليدعتلا ضعب اراج بلطتي جتنملا ناك وأ ءينصت وأ جتنملا ميصت مئى مل يتلا نابللأ ضعب يف قكبُت يتلا ءينطولاو ءيلحملأ

جتنملا ناك اذا امم اُمئاد دكأتل بجي ،كلذل .يلصراً لكشيب اهي ف مادختسا ىلع ققفاوملا واو مدامتعا
ال ما نيعم دلب يف مادختسالل الباق

- لكشيب اممادختسا ىلع ققفاوملا وا ادمتعا وا اديمصت متي مل يتلا تاجتنملا نأ ظحال
هذه يفف Philips نامض دونب اهيلع قبطنت ال Philips نامض اهي ف يرس ي يتلا دالبلا يف يساساً
Philips فكشمل يملعلا نامضللا دونب قيبطت متي ،تالاحل

تنترنال فكش لال خ نم معدل

عقوملا ىلإ باهذلا و اتيانعب ليغشيتلاب قصاخلا تاميلعتلا ةءارقب حصنن ،تالكشم اتيان دوجو قلاح يف
معدلا نم ديزمل www.philips.com/support ينورتكلال

يفتاهلا لاصتالا لال خ نم معدل

عقوملا ىلإ باهذلا و اتيانعب ليغشيتلاب قصاخلا تاميلعتلا ةءارقب حصنن ،ةيروزل ريغ قئاوعلا بنجت
فكش صاخلا قمدخل بتكلمب لاصتالا لبق لئذو ،معدلا نم ديزمل www.philips.com/support ينورتكلال
Philips.

صاخلا قمدخل بتكلمب لاصتالا لبق ةيلاتلا ليصافتلا زيهجت يجرى ،اعيرس كفتلكشم لح متي يكلو
Philips فكش:

- Philips ب صاخلا فنصل مقرر
- Philips ب صاخلا لسلسمل مقرر
- ءارشل ققيشو نم ةخسن دوجو مزل ي دق ءارشل خيرات
- ي صخشلا بساحل جلاع عم ةئيبي:
 - ةيلخاد فركاذ/286/386/486/Pentium Pro
 - Apple Macintosh و OS/2 و DOS و Windows ليغشيتلا ماطن
 - ؟تنترنال جمانرب/مدوم/سكاف كانه له
- زاهجلاب قبالا صاخلا ىرخال تاقاطبلا

يلي ام ريفوت لال خ نم ،لحل ايلع نم عارسلا يف قءعاسمل اضي نكمي:

- صاخلا لسلسمل مقرر او زارطلاو ليكولا مساو ءارشل خيرات :اهيلع حضوم ءارشل تابث ققيشو
- هيف قلدبتسمل قشاشلا ميلستو هنم قبيعمل قشاشلا ذخأ متي فوس يذلي ليصفتلا ناونعل

تامولعم ىلإ لوخدلل انه رقنا .ملعلا احنا عيمج يف Philips فكشمل ةعباتلا ءالمعلا قمدخ بتاكم رفاوتت
Philips نامض ب صاخلا لاصتالا

لال خ نم انيلي لوصولا كنكمي و:

ينورتكلال عقوملا <http://www.philips.com/support>

نامضب ةصاخلا لاصتالا تامول عم Philips

فلودلا	دوكللا	فتاامللا مقر	تفيريغتلا
اسملا	+43	0810 000206	€ 0.07
الكيجلب	+32	078 250851	€ 0.06
كفراملدلا	+45	3525 8761	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ادنلنف	+358	09 2290 1908	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
اسنرف	+33	082161 1658	€ 0.09
ايناملا	+49	01803 386 853	€ 0.09
نانويل	+30	00800 3122 1223	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ادنلري	+353	01 601 1161	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ايلاطي	+39	840 320 041	€ 0.08
جربمسلول	+352	26 84 30 00	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ادنلوه	+31	0900 0400 063	€ 0.10
جيورنلا	+47	2270 8250	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
لاغتربلا	+351	2 1359 1440	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
اينابسأ	+34	902 888 785	€ 0.10
ديوسلا	+46	08 632 0016	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ارسيوس	+41	02 2310 2116	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت
ةدحتمل ةكلمل	+44	0207 949 0069	ةيلحمل ةملاكلما تفيريغت

فيقرشلا ابوروأو ىطسولا ابوروأو يف كب صاخلا نامضل

ل،يمعلا يزيزع

كانه ناك اذا. ءدوجل ريرايم ىلعأ قفو هعيصتو ميمصت مت يذلاو، Philips نم جتنملا اذه كئيارش ىلع ارکش قمزالا ازالا لادبتساو لباقم نود نم حيلصتلا نمضت Philips كئرش ناف، ظحلا عوسل، جتنملا اذه يف ام لطح ءارشلا خيرات نم ارش 24 قرتف لال خ.

نامضل اديطغي يتلا بناوجل ام

رجملاو كئيشتلا فيروم ج يف فيقرشلا ابوروأو ىطسولا ابوروأو صاخلا Philips نم نامضل اذه يرسي اميمصت مت يتلا تاشاشلا ىلع ال نامضل اذه يرسي الو، ايفرتو ايسورو ادنلوبو اينيفولسو ايكافولسو قروكذملا دالبل اذه لخاد يساسا لكشب امدختسا ىلع عققاوملا امدامت عاو اديصتو كئتشاش قنايص متت فوس * * * * * . كئتشاش هيف يرتشت يذلا مويلا نم نامضل قرتف ادبت نامضل اديطغت بجومب اهب بوي ع دوجو قلاح يف

نامضل ادينثتسي يتلا بناوجل ام

كلذو، هلجال عونصلما ضرغل يف مئالم لكشب جتنملا عم لماعتلا متي نا قطيرش ايراس Philips نامض نوكتي هيلع احضوم عفدل لاصي! و ءارشلا قروتاف لصا ميدقت ىلع ءانبو مب قصاخلا ليغشتلا تاميلعت بسح جتنملا صاخلا جاتنالا مقرو زارطلاو ليكولا مسا ءارشلا خيرات

قلاح يف Philips نامض نايرس لطيبي نا نكمي

- ءورقم ريغ تلرغج و، لكشالا نم لكش ياب ققيثولا ريرايم
- ءورقم ريغ لرغج و هتلزا! و احسم مت و جتنملا ىلع دوجوملا جاتنالا مقر و زارطلا مقر ريرايم
- مايقلا هلضوفم ريغ صاخشا و قمظنم قيرط نع جتنملا يف تاليدبتو تاليدعت و تاحيلصت لمع روملا اذه لشمب
- عجيبتن و اقيرحلا و اءملا و، رصحلا ال لاثملا ليبس ىلع، عاووصل اك شدا عوقول عجيبتن فلت ثودح ل. امهالا و امدختسالا عوسل
- جراخ يئاولما قمظن و لبكلا و قراشالا عاضوا نع تمجن يتلاو، لابقيتسالا ب قلعتت لكاشم كانه تناك زاهلا
- قشاشلا امدختسا عوس نع قمجان بوي ع كانه تناك
- فينقتلا ريرايملا قباوم نم هنكمت يتلا تاريريغتلا و تاليدعتلا ضعب ءارجا بلطتي جتنملا ناك و هعيصت و جتنملا ميمصت متي مل يتلا نادبلل ضعب يف قبطت يتلا فينطول او فيلحملا جتنملا ناك اذا ام ائاد كئاشلا بجي، كلذل. يساسا لكشب اديف امدختسا ىلع عققاوملا و امو امدامت عالا ما ني عم دلب يف امدختسالا لابق

يكل تاليدعتلا لمع متحت قلاح يف نامضل اذه هيلع يرسي الو ابي ع ربعتي ال جتنملا نا عطرالم يجرى متي مل يتلا نادبلل ضعب يف قبطت يتلا فيموقلاو فيلحملا فينقتلا ريرايملا ائبكاوم جتنملا حبصري لابق جتنملا ناك اذا ام ائاد كئاشلا بجي، كلذل. يساسا لكشب اديف جتنملا عيصت و امو ميمصت ال ما ني عم دلب يف امدختسالا

تنرتنالا كئبش لال خ نم معدلا

عقوملا ىل باهلا و اتيانعب ليغشتلا ب قصاخلا تاميلعتلا ءارقب حصرن، تالكشم اديف دوجو قلاح يف معدلا نم ديزم www.philips.com/support ينورتكلالا

يفتاهل لاصتال لال خ نم معدل

لاصتال لابق ةيانعب لي غشتلاب قصاخلا تاميلعتلا ةءارقب حصنن ،ةيرورضل ريغ قئاوعلابن جتل
مالعتسال زكارمب وأ انئال كوب

ليكوب لاصتال اى جري ،بيع هب دجوي وأ حي حص لكشب لمعي ال كعتزوحب يذلا Philips جتنم نوك ةلاح يف
ءالمعل تامالعتساو Philips ةمدخ زكارمب قرشابم لاصتال وأ كعب صاخلا Philips

ينورتكلال عقوملا <http://www.philips.com/support>

مالعتسالا زكارم

ايسور ايبمولك نصلال يلش ادنك ليزاربل شالجنبا ايلارتسا نيتنجرالا ليتنلارزج ايسينودن دنل رجلال جنوكجنوه يبد اينوتسا كيشتلا فيروهمج ايتاورك ايرالبل ااضيبل وريب ياجرابل ناتسكابل ادنلليزوين برغلال كيسكملال ايزيلام ايناولتيل ايفتال ايروك اينيفولس ايكيفولس قروفاغنس دوسالالبجلال ايبصر ايسور اينامور ادنلوب نيبلالال اليوزنيف ياجرول ايناركوأ ايكتر دناليات ناويات ايقيرفأ بونج

فيقرشلا ابورول

اضيلال ايسور

Technical Center of JV IBA
M. Bogdanovich str. 155
BY - 220040 Minsk
فتاه: +375 17 217 33 86

ايرالبل

LAN Service
.140, Mimi Balkanska Str
Office center Translog
1540 Sofia, Bulgaria
فتاهل: +359 2 960 2360
www.lan-service.bg

كيشتلا فيروهمج

Xpectrum
Lu ná 591/4
CZ - 160 00 Praha 6 فتاه: 800 100 697
ينورتكلال ديربلال: info@xpectrum.cz
www.xpectrum.cz

ايتاورك

.Renoprom d.o.o
Mlinska 5, Strmec
HR - 41430 Samobor
فتاه: +385 1 333 0974

اين ووتسا

FUJITSU SERVICES OU
Akadeemia tee 21G
EE-12618 Tallinn
فتاه: +372 6519900
www.ee.invia.fujitsu.com

رجملا

Serware Szerviz
Vizimolnár u. 2-4
HU - 1031 Budapest
فتاه: +36 1 2426331
ين ورتكفل إال دي ربل: inbox@serware.hu
www.serware.hu

ايفتال

ServiceNet LV
Jelgavas iela 36
LV - 1055 Riga,
فتاه: +371 7460399
ين ورتكفل إال دي ربل: serviss@servicenet.lv

اين اوئل

ServiceNet LT
Gaiziunu G. 3
LT - 3009 KAUNAS
فتاه: +370 7400088
ين ورتكفل إال دي ربل: servisas@servicenet.lt
www.servicenet.lt

اين امور

Blue Ridge Int'l Computers SRL
115, Mihai Eminescu St., Sector 2
RO - 020074 Bucharest
فتاه: +40 21 2101969

دوسال لبجل او اي برص

.Tehnicom Service d.o.o
Bulevar Vojvode Misica 37B
YU - 11000 Belgrade
فتاه: +381 11 3060 886

ايكافولس

Datalan Servisne Stredisko
Puchovska 8
SK - 831 06 Bratislava
فتاه: +421 2 49207155
ينورتكلال ديربلا: servis@datalan.sk

اينيفولس

PC HAND
Brezovce 10
SI - 1236 Trzin
فتاه: +386 1 530 08 24
ينورتكلال ديربلا: servis@pchand.si

ادنلوب

Zolter
ul.Zytnia 1
PL - 05-500 Piaseczno
فتاه: +48 22 7501766
ينورتكلال ديربلا: servmonitor@zolter.com.pl
www.zolter.com.pl

ايسور

فتاه: +7 095 961-1111
فتاه: 8-800-200-0880
ينورتكلال عقولما: www.philips.ru

ايكترت

.Türk Philips Ticaret A.S
Yukari Dudullu Org.San.Bolgesi
2.Cadde No:22
34776-Umraniye/Istanbul
فتاه: (0800)-261 33 02

ايناركو

Comel
Shevchenko street 32
UA - 49030 Dnepropetrovsk
هاتف: +380 562320045
www.csp-comel.com

قائمة الشركات

لبنان

.Philips Antillana N.V
Kaminda A.J.E. Kusters 4
Zeelandia, P.O. box 3523-3051
Willemstad, Curacao
هاتف: (09)-4612799
فاكس: (09)-4612772

نيجرا

.Philips Antillana N.V
Vedia 3892 Capital Federal
CP: 1430 Buenos Aires
هاتف/فاكس: (011)-4544 2047

ليزاريلا

.Philips da Amazônia Ind. Elet. Ltda
Rua Verbo Divino, 1400-São Paulo-SP
CEP-04719-002
هاتف: 1121210203 - 08007010203، ولوابواس - 1121210203

تشيلي

.Philips Chilena S.A
Avenida Santa Maria 0760
P.O. box 2687 Santiago de Chile
هاتف: (02)-730 2000
فاكس: (02)-777 6730

اي بيمولوك

Industrias Philips de Colombia
S.A.-Division de Servicio
CARRERA 15 Nr. 104-33
Bogota, Colombia
(ين اجم) 0180001111001 :فتاه
:سكاف (01)-619-4300/619-4104

كيسكفملا

Consumer Information Centre
Norte 45 No.669
Col. Industrial Vallejo
.C.P.02300, -Mexico, D.F
(05)-3687788 / 9180050462 :فتاه
(05)-7284272 :سكاف

ياوچاراب

Av. Rca. Argentina 1780 c/Alfredo Seiferheld
P.O. Box 605
(595 21) 664 333 :فتاه
(595 21) 664 336 :سكاف
:ءالمعلا ببتكفم
009 800 54 1 0004 :فتاه

وريب

.Philips Peruana S.A
ءالمعلا ببتكفم
Comandante Espinar 719
Casilla 1841
Limab18
(01)-2136200 :فتاه
(01)-2136276 :سكاف

ياوچروأ

Rambla O'Higgins 5303 Montevideo
Uruguay
فتاه: (598) 619 66 66
سكاف: (598) 619 77 77
ءال مءلا بءكك م:
فتاه: 0004054176

ال يوزنف

.Industrias Venezolanas Philips S.A
Apartado Postal 1167
Caracas 1010-A
فتاه: (02) 2377575
سكاف: (02) 2376420

ادنك

ادنك

.Philips Electronics Ltd
281 Hillmount Road
Markham, Ontario L6C 2S3
فتاه: (800) 479-6696

كففف سابل

ائل اءرسأ

Philips Consumer Electronics
Consumer Care Center
Level 1, 65 Epping Rd
North Ryde NSW 2113
فتاه: 1300 363 391
سكاف: +61 2 9947 0063

ادنلي زوين

.Philips New Zealand Ltd
Consumer Help Desk
2 Wagener Place, Mt.Albert
P.O. box 1041
Auckland
(ين اجم) فتابه: 0800477999
سكاف: 0800 288 588

ايسا

شي دال جنب

Philips Service Centre
100 Kazi Nazrul Islam
Avenue Kawran Bazar C/A
Dhaka-1215
فتابه: (02)-812909
سكاف: (02)-813062

ني صلا

SHANGHAI
,Rm 1007, Hongyun Building, No. 501 Wuning road
200063 Shanghai P.R. China
فتاهل: 4008 800 008
سكاف: 21-52710058

چنوك چنوه

Philips Electronics Hong Kong Limited
Consumer Service
Unit A, 10/F. Park Sun Building
103-107 Wo Yi Hop Road
Kwai Chung, N.T.
Hong Kong
فتابه: (852)26199663
سكاف: (852)24815847

دنلا

2765: يلخادلا مقرلا ، 91207122048: فتاب
91-20-712 1558: سكاكف

يابموب
Philips India
Customer Relation Centre
Bandbox House
254-D Dr. A Besant Road, Worli
Bombay 400 025

اتوكلاك
Customer Relation Centre
7 justice Chandra Madhab Road
Calcutta 700 020

ساردام
Customer Relation Centre
3, Haddows Road
Madras 600 006

يملدوين
Customer Relation Centre
68, Shivaji Marg
New Dehli 110 015

ايسينودنأ

Philips Group of Companies in Indonesia
Consumer Information Centre
Jl.Buncit Raya Kav. 99-100
12510 Jakarta
2100: يلخادلا مقرلا 021-7940040: فتاب
021-794 7511 / 794 7539: سكاكف

ايروك

Philips Consumer Service
Jeong An Bldg. 112-2
Banpo-dong, Seocho-Ku
Seoul, Korea
ءال مغل اقم دڭ طخ : 080-600-6600
فتاه : (02) 709-1200
سكاف : (02) 595-9688

ايزيلام

,After Market Solutions Sdn Bhd
,Philips Authorised Service Center
,Lot 6, Jalan 225, Section 51A
,46100 Petaling Jaya
,Selangor Darul Ehsan
.Malaysia
فتاه : (603)-7954 9691/7956 3695
سكاف : (603)-7954 8504
ءال مغل اقم دڭ طخ : 1800-880-180

ناتسكاف

Philips Consumer Service
,Mubarak manzil
,39, Garden Road, Saddar
Karachi-74400
فتاه : (9221) 2737411-16
سكاف : (9221) 2721167
ينورتكل ال ديربل : care@philips.com
ينورتكل ال عقومل : www.philips.com.pk

نيبل فل

.PHILIPS ELECTRONICS & LIGHTING, INC
Consumer Electronics
48F PBCOM tower
.6795 Ayala Avenue cor VA Rufino St
Salcedo Village
1227 Makati City, PHILS
1800107445477 وأ 1-800-10-PHILIPS :يل خادل ين اعمل مقرل ، 028880572 :فتاه
سكافل : (02)-888 0571

قروفاغنس

Accord Customer Care Solutions Ltd
Authorized Philips Service Center
Consumer Service
620A Lorong 1 Toa Rayoh
Singapore 319762
فتاه: +65 6882 3999
سكاف: +65 6250 8037

ناويات

Philips Taiwan Ltd.
Consumer Information Centre
.,13F, No. 3-1 Yuan Qu St., Nan Gang Dist
Taipei 115, Taiwan
فتاه: 0800-231-099
سكاف: (02)-3789-2641

دناليات

.Philips Electronics (Thailand) Ltd
26-28th floor, Thai Summit Tower
1768 New Petchburi Road
Khwaeng Bangkapi, Khet Huaykhwang
Bangkok10320 Thailand
فتاه: (66)2-6528652
ينورتكلال ديربلا: cic Thai@philips.com

ايقيرفأ

بنغلما

فكشرش Philips Electronique Maroc
سماخل دمحم عراش 304
ءاضيبلا رادل
فتاه: (02)-302992
سكاف: (02)-303446

ايقيرفأ بونج

PHILIPS SA (PTY) LTD
Customer Care Center
195 Main Road
Martindale, Johannesburg
P.O. box 58088
Newville 2114
فتاه: +27 (0) 11 471 5194
سكاف: +27 (0) 11 471 5123
ينورتكلإل ديربل: customercare.za@philips.com

طسوالا قرشلا

يبد

Philips Middle East B.V. ففكرش.
ءالمعل تامال عتسا زكرم
ب.ص: 7785
يبد
فتاه: (04)-335 3666
سكاف: (04)-335 3999

كٲ صاآل ايلودل نامضل

لليمال يزيذع

ريياعم لعلأ قفو هعينصتو هميصت مت دق يذلو ، Philips ءكشرشب صاآل آبتنمل اذه كئارش لعلأ ارکش قنول.

لادبتساو لباقم نود نم آيلصلتل نامضت Philips ءكشرش ناف ،ظآل ءوسل ،آبتنمل اذه يف ام لطلع كانه ناك اذل ءارشل آخيرات نم ارهش 12 قرتف لالآ كلذو ،اهيف هآيلصت متي يتلأ قلودل نع رظنلأ فرصب قزالأ ءازآلأ ءوسملأ لعلأ دوجلل نامضلأ يف كآلصل قنولأ تامازتلأ قلمكت لعلأ Philips نم ليلودل نامضلأ اذه لمعي ليمك كل قلودل قوقآل لعلأ ريشأت يأل سلو ءارشل دلب يف Philips ءكشرشو ءالقول بانآ نم يمولل نونلأ بآومب.

كلذو ،لآل ءونصلل ضرألأ يف ملالم لكششب آبتنمل عم لمآتلأ متي نأ قطيشر ائراس Philips نامضل نوكي هيلع آحضم عفدلأ لاصيأ ءارشلأ قرواف لصلأ ميذقت لعلأ ءانبو م قصولل ليغشتل تاميلعت بسآ آبتنملاب صاآل آبتنلأ قنول زارطلأ ليلقول مسو ءارشل آخيرات.

قلاآ يف Philips نامضل نايئرس لطلبي نأ نكمي

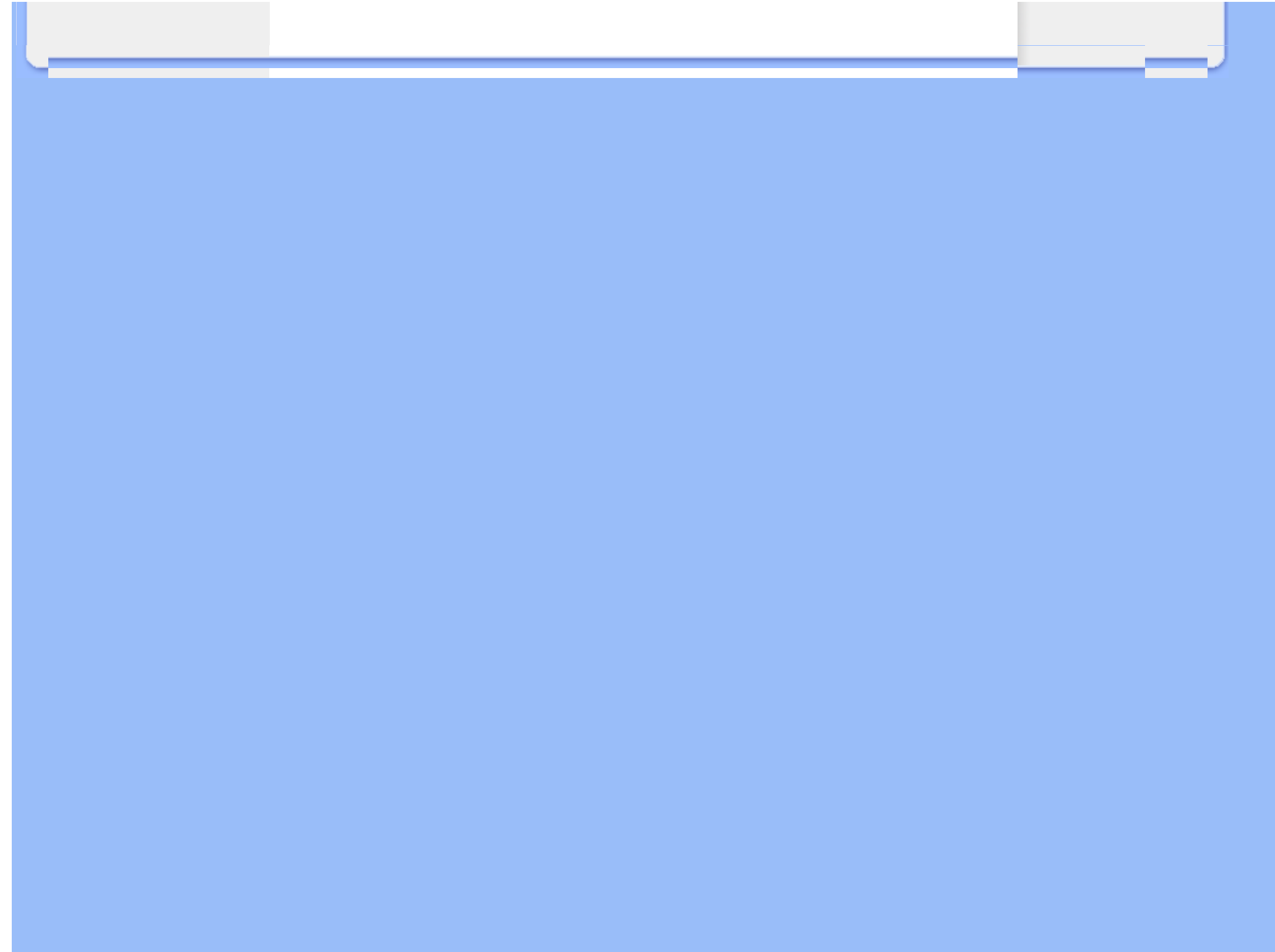
- ءورقم ريغ تلرأ و ،للكشأل نم لكش يآب ققيشول رييغت
- ءورقم ريغ لرأ و هتلازلأ و آسم مت و آبتنملأ لعلأ دوجلل آبتنلأ قنول زارطلأ قنول رييغت
- مايقلأ ملل صوفم ريغ صاآشأ و قمنم قيرط نع آبتنملأ يف تاليدبتو تاليدعت و تاليلصت لمع رومأل هذو لشمب
- ءآيتن و آقيرآل و ءاملأ و ،رصللأ اللل لآملل ليلبس لعلأ ،قءاوصللأ شداآ ءوقول ءآيتن فلل شودح لمللأ و مآآلأ ءوسل

يلك تاليدعتلأ لمع متآ قلاآ يف نامضلأ اذه هيلع يئرس ل الو ائبيعم ربتي الل آبتنمل نأ قظالم آري متي مل يتلأ نادلبلل صعب يف قآبطت يتلأ ءيمولل ءيلآل ءينقتلأ ريياعملل ائبكاوم آبتنمل آبصي اللباق آبتنمل ناك اذلأ ام ائلأ دكأتلل بآي ،كلذل .يساسأ لكششب اهيف آبتنمل عينصت و لو ميصت الل مآ نيعم دلب يف مآآلأ ءوسل

ليلكوب لاصلتال آري ،بيعم ب دآوي و آآيحص لكششب لمعي الل كآلزوح يذلأ Philips آبتنم نوك قلاآ يف لالآ نم ءالقول دآ ناونع لعلأ لوصلل كئلمي ،ئرخأ قلود يف تنأ و قمدآل كبلط قلاآ يفو .كٲ صاآل Philips صاآل سكاقلأ و فتالأم قنول روللأ نكمي أمك ،قلودل كآل يف Philips ءكشرشل ءباتل ءالمعأ قمدآ بتكم قشرشلأ هذو نم قلعتلأ ءآلأ يف ليلقول كآلذب

لاصلتال لبقي ءيانعب ليلغشتللأ قصولل تاميلعتلأ ءارقب حصنن ،ءيروزلل ريغ قئاولل بنآتل ءطبارتم تاراسفتسا كئيدل ناك و اهنع قباآلأ كئيلو عيطتسي الل تاراسفتسا كئيدل ناك اذو .كئيلكوب ققيرط نع و ءالمعأ تاملعتسال Philips زكارم لعلأ لاصلتال آري

ينورتكللأ عقولل <http://www.philips.com>



(ةيكي رمل ا قدحتمل تايالول) [لوال (1) رايتخال Philips] نامض

Philips جانتن! نم قشاشل هذه كئارشل اركش



ءادلأ نم اهن لكمت ةيلاع ريياعم قفو Philips تاشاش عيجم عيمنتو ميمصت مت دقل وأ بيكرت ءانثأ تابوعص يآ تهجاو اذإ. بيكرتل او مادختسالا قلنس اهل عجتو ةيلاع دوجب نامض نم قدافتسالا Philips ءكرشب قرشابم لاصتالا ىجري، جتنملا اذه مادختسالا ثالث دتمملا يلاحلا قمدخل نامض لكل لفكي. كلب صاخلا [لوال (1) رايتخال Philips] ةيفتاملا كتمل كم يقلت نم ةعاس 48 لال خ ءارشلا لحم نم كفتشاش لادبتسالا قح تاونس لال خ كفتشاش يف تالكشم كتهجاو اذإ ام. ءارشلا نم لوالا ماعلا يف تالاز ام قشاشلا نأ املاط دعب، لباقم نودب، اهلصااب موقن فوسف، ءارشلا خيرات نم يلاتلا وأ يناثلا ماعلا نوضغ يف كئيل! اهداع! مٲ نم، ءصاخلا كفتفن ىلع قمدخل دوزم ىل! الاسرااب مايقلا لمع مايأ قس مخ

(رتوي بمكلا قشاش) دودحمل نامضلا

نامضلا لي جست قق اطب ىل! لوخدلل انه رقنا

***لادبتسالا قداو قنس / تاونس ثالث قدمل ءازجال ةي ن اجم قمدخ / تاونس ثالث قدمل ةي ن اجم قمدخ**

.....
.....

؟نامضلا مهي طغي نيذلا صاخشالا ده نم

يف يفكيو. ءارشلا ةيلمع تبثت ققيشو كتزوحب نوكي نأ دب ال، نامضلا اب ءصاخلا قمدخل ىلع لصحت يكل قفرت نأ ىوس كئيلع امو. جتنملا ءارشب كم ايق تبثت ىرخا ققيشو ةيأ وأ عيبل لىرو كعم نوكي نأ مقل اذه اعم امه يقبتو كل امل ليلد عم ققيشولا كلت

؟نامضلا اهي طغي يتلا بن او جلا ام

لادبتسالا وأ حالصا متي، جتنملا هي تي رتشا يذلا مويلا نم نامضلا ةي طغت قرتف أدبت حالصا لادبتسالا تا فورص لمحتت، حالصا لال رجأ نع لباقم نود ءازجال قفاك حالصا لال رجأ لمحتت امك، ءازجال قفاك

نامضلا قرتف لال خ كلذو، املادبتسالا وأ املالصا متي يتلا ءازجال كلذ يف امب، ءازجال عيجم نامضلا لمشي نامضلا قرتف اضيأ اعم يهنتت، يلصا لال جتنملا قس نلاب نامضلا قرتف ءاهتنا دنعو. طقف ةيلصا لال املالصا لال وأ املادبتسالا متي يتلا ءازجال عيجم جل قس نلاب

؟نامضلا اهي نثتسي يتلا بن او جلا ام

يلي ام كلب صاخلا نامضل يطغي ال

- قصاخلا ليمخلا مكحت رصانع ليدعت فيلكتو مبيصنت وأ جتنملا بيكرتب قصاخلا فيلكتلا جتنملا جراخ يئاولا قمظنأ حالصا وأ بيكرتو ، جتنملا لَبَق نم هجالصا وأ شداحل ضررعتلا وأ مادختسالا عوس ببسب نم عاجأ لادبتسا وأو جتنملا حيلصت Philips Consumer Electronics فكريش قرطيس نع جراخ رخا ببسب يال وأ لئذب مايقل امل ضوفملا ريغ تاهجلا دحأ Electronics.
- زاهجلا جراخ يئاولا قمظنأ وأ لبكلا وأ قراشالا عاضوا ببسب شدحت يتلا لابقتسالا لكاشم اهي فمت يتلا دلبلا ريغ رخا دلب ياف لمخلا نم هنكلميل طبض وأ ليدعت اجاتحي يذلا جتنملا ببسب تفلت يتلا تاجتنملا حالصا وأ ، مادختسالا ع قفاوملا وأو مداثعا وأ هعينصت وأ مميصت يتاليدعتلا هذه
- حمست ال لودلا ضعب كانه) . جتنملا مادختسالا عيعبت عيجيتنك وأ ضرراخ لكشب شدحت يتلا تايفلتلا لكيلا قبطني ال دقف ببسلا اذل ، جتنملا مادختسالا ع قبترتملا وأ ضرراخلا تايفلتلا انثتساب نوناقلا عضخت تنكأ ءاوس ، امب ديقتلا نود اقباس قلجسملا قداملا لمتشي اذو . قباسلا انثتسالا (ال ما رشنلا قوقح عيماح
- . عورقم ريغ ملعج وأ متلازا وأ حسم وأ جتنملا ع لوجوملا جاتنالا مقر وأ زارطلا مقر ريغيغتلا

؟عجاتم قمدخل نوكت نيأ

فكريش لبق نم يمسر لكشب جتنملا عيزوت اهي فمتي يتلا لودلا عيماح يف عجاتم قمدخل نوكت Philips Consumer Electronics فكريش اهي فموقت ال يتلا لودلا يف ام . Philips Consumer Electronics قلاو احمب قمدخل ميديقتب عيماحلا او Philips فكريش ب قصاخلا عيماحلا موقت فوسف ، جتنملا عيزوتب قلامعلاو قباسانملا رايعلا عطق تنك اذرايخاتلا ضعب كانه نوكتي دق هنأ نم مغرلا ع) . قمدخل مذهب مايقلا (ريفوتلا قلمس ريغ عيماحلا

؟تامولعمل نم ديزم ع لوصحل يئوكت نيأ

تدحتمل تايالول ءالمع) 835-1838 (877) مقرلا ع ل Philips ءالمع قمدخ زكرمب لصتا ، تامولعمل نم ديزم (919) 573-7855 (طقف عيكييرملا

... ..

تاودا ناشب امب قدراولا تاليدعتلا كيفعت دقف . قمدخل بلط لبق كلب صاخلا كلالا ليلد نم دكأتل ايجري قمدخل ميديقت زكرمب لاصتالا نم مكحتلا

... عيكييرملا نجر يف رزجو وكيرتروبو عيكييرملا تدحتمل تايالول يف نامضل قمدخ ع لوصحل

تاءارجا جتنملا ب قلعتي اميف قمعاسملل ، هاندأ روكذملا Philips ءالمع قمدخ زكرمب صاخلا فتاهلا ب لصتا قمدخل ع لوصحل

Philips

(877) 835-1838 or (919) 573-7855

- صاخلا لسلسملا مقرلا و زارطلا وليكولا مساو ءارشل خيرات :اهيلع حضوم ءارشل تابثا ققيشو .
- لادبتسالا قلاح يف ميلستلا قيلمع هيف مئت فوس يذلا يليصفتلا ناوعل .

يفتاهلا لاصتالا لالخ نم معدلا

،ةيكييرمألا قدحتمل تايالولا يفف .ملاعلا ءاحنأ عيمج يف Philips ءكرشل ءعباتلا ءالمعلا قمدخ بتاكم رفاوتت ءاسم 9:00-1:00 احابص 8:00 نم ءمجل-نيناثالا مايأ Philips ءكرشب صاخلا ءالمعلا قمدخ بتاكمب لاصتالا كنكمي ماقرا دحأ مادختسا لالخ نم ،(ET) ءاسم 5:00-1:00 احابص 10:00 نم تبسلا مايأ يفو (ET) يقرشلا تيقوتلاب لاصتالا قصصخمل فتاوهلا .

ىلع انعقوم اوروز ،Philips ءكرشلة عئارلا تاجتملانعو رمألا اذه نع تامولعمل نم ديزمل

ينورتكلال عقوملا <http://www.philips.com> :ينورتكلال عقوملا

درس ملأ

ال ة ء ي و ن م ل ك ق ف غ ع ظ ط ض ص ش س ز ر د خ ح ج ث ت ب أ

A

Active matrix (••••• •••••)

لكب لئوحتل تاروتسزنارت لئصوت هئف مئئ يذلأو ءلئاسلأ ءئرولبلل ضرعل تاشاش لكأئ هءاونأ دأ وه ءئؤر ءئوازب دأو حضاو ضرع لكئهل اذه ن ع جئئئ امك . فاقئلأللئغشئل تلو ف ئف مكحتلل لسكب دأو (ءحئرشلأ قئقر روتسزنارتلأ) TFT أؤئئ عأر . ئبلسلأ ططخملأ ضرع فالخب ءرئبك

Amorphous silicon (•••••••• •• ••••••••) (a-Si)

ئرولبلل ضرعلأ ءشاش ئف (TFT) ءحئرشلأ قئقر تاروتسزنارتلأ قأبط عن ص ئف مدختست ءلصوم ءبش ءدام طشن ططخملأ (LCD).

Aspect ratio (••••• ••••••••)

ضرعلأ تاشاش مظعم ئف ءءأولل لدعم نوئئ ،ماع هأوبو . ءشاشلأ نم ءطشنلأ ءقطنملل عافتلالل إلل ضرعلأ ءبسن 16:10 وأ 16:9 نوئفئلئلأ ءزهأو ءؤئرعلأ ضرعلأ تاشاش ئف ءءأولل لدعم نوئئو . 4:3

B

Backlight (••••• ••••••••)

Brightness (.....)

C

(CCFL (cold cathode fluorescent light (.....)))

Chromaticity (.....)

(CIE (Commission Internationale de l'Eclairage (.....))

١. ناول ال ساي قو ناول ال اب قمت هم ال قيس اس ال قيل و دل قس س و مل ا ي هو ، عاض ال قيل و دل قن جل ال

Color temperature (.....)

Contrast (.....)

٢٠. ووصل اب عقم اغل او عحت افلا قطان ملاني بة اضال ايف فال تخال

Contrast ratio (.....)

اُدوس رثكال جڤومل او اُضايب رثكال جڤومل نيب ءاضال لدع

ءفصل الءل ءدوع

D

D-SUB

D-Sub لبكب ضرعلا ءشاش ديوزت مبي. VGA يرطانل لاءل لوصوم

Digital Visual Interface (DVI)

تا ءيرصبلا تانايبل اعوانال ءعرسل الءل اع اُيقر اليصوت (DVI) ءيقرل ءيرصبلا ءءاول ءفصاوم رفوت صاا ضرعلا زاهو رتويبمكل نيب ليصوت ريفوت ءل ساسال ي ءءاول زكرت. ءلقسم ضرع ءينقت رتويبمكل ءعانص تاعاطق ءفاك تاجايحا (DVI) ءيقرل ءيرصبلا ءءاول ءفصاوم يبلت. ءفلا ءملا تاعاطقل هء لك ديحوت حيئت امك (ءفال ءل لومءل رتويبمكل او يبتءملا رتويبمكل لمءل ءطءم ءءحاو ضرع ءشاش ءءاو ءفصاوم لوء

DVI: ءءاو حيئت

1. ءراشال ليوحت فعض ببسب ءراشال ي وديءل شوشو ءراشال ءق ليلقت.
2. تاشاشو (LCD) يروبل ضرعلا تاشاش ي ءمءءسا نكمي يلاءل ابو، ضرعلا ءينقت نء لالقسالا. ءفال ءو LCOS او امزالبل.
3. ءشال ليصوتل فاشءكا لالء نم ليءشءل ليصوتل. EDID و DDC2B.
4. (ءق ءل DVI-I ءءاو) يءرف لوصوم ي يرطانل او يقرل ماطنل مء.

ءفصل الءل ءدوع

E

Energy Star Computers Program (..... Energy Star)

قيوسو ءينصت ءل وءي يءل او (EPA) ءيكرملا ءيبل ءيام ءلكو مءقل طاقا طل ءل طافلل ءمءرب ءءءسم نوكت نء ءمءربل اءه ي ءراشت يءل ءاكراشال ءل ءءي. ءقا طل ريفوتل بءاكءل ءءمءوم تاءءم ءضءنم ءق اءل ليءشءل ءضو ءل لوءءل ءل ءءا رثكا وء تاءءنل ءءا ءينصءب اسفن نم مازءل

G

يُحمسني و، ويديفلا ل اخذ! قرأशल عضي اير ققاط فلاد ابيرقت عبتت يتل او ويديفل تلو فل ادك شاشل اءاضا.
اما ج لالال مذهب صاخلا سالا.

فلأنت دق . في فخل ايدامرلا نوللا نم قيل اتمتم قللس رب عضيبالا اىلا دوساللا نم حوارتي ينول ريغ سايمق
يمقرلا / يرطانلا لوحمل اناك اذا . واستم رادقمب ضعبل اضعب نع قديع رمظت يتلاو ، اتاجرد نم قللسلا هذه
تاشاشل قبس نلاب . يوتسم $256 = 2^8$ يصق ال ادخل اعبت ضرعلاب مايقلا تاشاشلل نكمي ذوعن ع ، تب 8
يلامج ! لصي ، يلاتلاب . يوتسم 256 يل ع يوتحي نول لك ناف ، قرزالاو رضخالاو رحمال ، ناولالاب ضرعل
نويلم $16.7 = 256 \times 256 \times 256$ امضرع نكمي يتلا ناولال

H

وأراضخ غبص نولل نوكي دق ،الامدل لليبس لىل ع. ىرخ ال ناول ال ن ع مزي مت يتلو نولل لىس ىىل قىس ل قىس ل
ضىب ال ناول ال يوتحت ال .قى غبص ناول ا امن اب غبص لىل يوتحت يتل ناول ال فر ع ت .قنى وجر ا و اراض
غبص لىل دامل و دوس ال و

فيلا ع دد عتملا طئاسولا ههجو لاخدا لوبقل قبولطملا هزهجل اففاك ىلع HDMI هتيقن تب دوزملا زا هجل ا يوتحي ددع يا و ا رتوي بمكل نم يدرف لبك ربع ققلا فيلا ع توصل او ويدي فلا تاراشا لقن متي ثيح ، (HDMI) ققلا لابقنسا هزهجو DVD تال غشمو يقوفلا زا هجل ا قي دانص اهيف امب (AV) فير صبل ا هتي عمسلا رداصل نم (A/V) فير صبل ا هتي عمسلا .

I

(IPS (In Plane Switching (*** ***)**

يوتسم يف لئاسلا رولبلل تاايئزج لوحنتت ثي ح (LCD) يرولبلل ضررغلا قشاش ةيؤر ةيواز نيسحتل ةينقت اهل يسأرلا يوتسملا يف سيلو (LCD) يرولبلل ضررغلا قشاش ةقبط

L

(LCD (liquid crystal display (** ***)**

لسكبلل تادحو نم فالآ نم قشاشلا فلأتت .نيتفافش نيتفحي حص ني ب قلعم لئاس رولب نم ةنوكم قشاش صوصنل/روصلل ديلوت نكمي يلاتلاب .يئابرهك زفحم مادتساب اهل يغشت فاقايو اهل يغشت نكمي يتل ةنولمل.

Liquid crystal (*** ***)**

أ.يئابرهك مزي فحت دن ع ةعقوتم ةروصب لئاسلا رولبلل لعافتت .لئاسلا رولبلل تاشاش يف نوكلمل اذه دجوي يرولبلل ضررغلا قشاشب لسكبلل تادحو "لي غشت مدع" وأ "لي غشتل" يلائمل نوكلمل ربتعي مئاف اذهلو LC. لئاسلا رولبلل راصتخا متي نايحأل صنعب يف (LCD).

Luminance (***)**

يف ترابمل وأ عبرمل رتملا يف تاعمش تادحولاب منع ربعي ام ةداعو ،حابصلل ةءاضل ةفاثك وأ عوطس ساقيم عبرمل رتم/ةعش 3.426 = مدقلا يف ترابمل 1 .مدقلا

ةحفصلل علعل علل ةنوع

N

Nit

مدقلا يف ترابمل 0.292 وأ عبرمل رتم/ةعش 1 يواست ةءاضل ةدحو

P**Pixel (•••••)**

تاشاش وأ (CRT) ةيطبهم ةعشأ قنوبنأ تاشاش ىلع قضورع قنوسوجم قروص يف رصنع رغصأ؛ قروصل رصنع قشاشلا ىلع قضورع رصنع رغصأ نوگي يلاتلابو (LCD) يرولب ضرع.

Polarizer (•••••••)

تاشاش يف دماعتم حيشرتب قنوبتسم قدام مادختسا متي. نياعم نارودب عوضلا تاجوم رورب حمسي ةعاضا حشرم تاجوم ينثل طيسوك لكل ذدعب لئاسلا رولبل مادختسا متي. لئاسلا رولبل ءاوتحال (LCD) يرولب ضرعلا عوضلا رورم مدع وأ رورب حامسلا لجأ نم ةجرد 90 رادقمب عوضلا.

R**Refresh rate (•••• ••••••)**

يف قروود وأ (Hz) زترهلا قنوب مقررلا اذه ىلإ راشي ام قناع. ةيناثلا يف قشاشلا مسرر قناع؛ وأ ديدجت تارم ددع ةيناثلا يف عزج 60 يواسي زتريه 60 لدعلا. ةيناثلا.

S**sRGB**

تاريماكلا لاثملا لييبس ىلع) قفلتخملا قزهجال نيبناولألل حيحصل لدايتلا نامضل اراي عم sRGB دعى (مفالاخو ةيئوضلا تاحساملاو تاعاطلاو ضرعلا تاشاشو ةيقررلا.

عم قفاوتم زاهج قنوساوب قنوبتلما روصل ضرع ىلع sRGB راي عم دعاسي، ةيسايق قنوس نول ةحاسم مادختساب قرياعم مبتت، قنيرطلا مذهب. اب sRGB راي عم نيكمت مت يثلا Philips تاشاش ىلع حيحص لكشب sRGB. لكيدل قشاشلا ىلع قضورعلا ناولألا ةحص ىلع دامتعالا كئنيو ناولألا.

اقبس ددحم قميق ىلع قشاشلل نيابتلاو قنوسلا دادع؛ تيبتت متي نأ sRGB راي عم مادختسا دنم مملأ نم ىلع قضورعلا تانايبل يف sRGB تادادع؛ ديدجت مملأ نم يلاتلاب. ينوللا لسلسلا دادع؛ ىلإ قفاضلاب قشاشلا.

يمامألا عزجلا يف (قفاوم) OK رز طغض لالخنم قشاشلا ىلع قضورعلا تانايبل قنفا حنفا، لكلذب مايقلل نميالا رزلا مدختسا. ىرخأ قرم (قفاوم) OK طغضا مث (نوللا) Color ىلإ لوصلل لفسال رز كرح. ضرعلا قشاش

تأنيبها قذفان قال غل ىرخ أ قرم (قفاوم) OK طغضا مٹ لفسأل رز كرح كلذ دعب. sRGB ىلا لوصول
قشاشل ىلع قضور عمل

نيدادعإل نيذه نم يأ رييغت قلا ح يف. ضرعلا قشاشل نيابتلا وأ ءاضإل دادعإ رييغت مدع ءاجرب، كلذ دعب
نفلك 6500 نولل قراح دادعإ ىلا لوح قشاشل sRGB عضو ءاناب ضرعلا قشاشل موقت فوس

ىرخ:

مدختسلل ءحارل رييوتل رايئل دض وأ رايئل عم USB سبقم رييوت متي: USB سبقم

T

(TFT(thin film transistor (.....))

نيذخت زاهج لوح مك مدختسيو (a-Si) قرولبتل ريغ الكيليسل نم روتسزنارئل اذه عي نصت متي ام قءاع
طشن ططخمب قيرولبل ضرعلا قشاشل يف قى عرف لسكب قءحو لك لفسأ دجويو نحشل

U

(USB) Universal Serial Bus or USB)

قاطنل ضرعو لي قشئل جم انرب لثم) دراومل اىئاقئل USB ددحي. قىفرطل رتويبمكل قءهأل يكذ سبقم
نم لخذت نودب قيرورضل دراومل رييوت ىلع USB لمعي. قىفرطل قءهأل قبولطم (لقانلل يدرئل
مدختسل.

- بيكرئل رتويبمكل قىواح عزن نم فوخل -- "قىواح قىض" قلكشم ىلع بل قئل ىلع USB دعاسي
دن ع قءق عمل (IRQ) عطاقملا بلط تادادعإ لي دعت نم دحل ىلع USB لمعي امك. قىفاضإ قىفرط قءهأ
قديج قىفرط قءهأ بيكرئل
- يف رتويبمكل قءهأ لمع رصتقي فوس USB نودبو. "نفنملا دن ع لاصتال فقوت" ىلا USB يئوي ال
يذاوئل نفنملا ب دحاو قىفاضإ زاهجو، (مدومل او سوامل قءاع) Com نفنمب ني زاهجو، قءحاو عباط ىلع قءاعلا
نم ديدعل لصت. دحاو باعل اءارؤو (لائملا لي بس ىلع، ويديفل اريمك وأ قىيوضل ءحساملا) نس حمل
نكمي USB مادختسا لال خ نمو. موي لك قوسلا ىلا طئاسول قءدعتم تاروتويبمكل قىفرطل قءهأ
دحاو نأ يف رتويبمكل ىلع زاهج 127 ىتح لي قشئل
- مٹ دي همئل قءاعإ مٹ لي صوئل مٹ لي قشئل قاقى ىلا اءاتحت نلو. "طشنل لي صوئل اب" USB حمسي
زاهجل لصفل قيسكع قىلمعب مايقل ىلا ءحاح كانه سيلو. قىفرطل قءهأل تي بئئل دادعإل لي قشئل

!قىقي قح لي صوئل لي قشئل قىصاخ ىلا مويلا "ليوطل راطئلنل لي صوئل" قلكشم USB لوح قؤل، راصتخاب

ي مقؤل روحملا

ماعلا يلسلسئل لقانل ىلا قىفاضإ تال ي صوئل رفوي ماع يلسلسئل لقان زاهج وه

روحم لكشل حضوي. USB ل لي قشئل لي صوئل قىنب يف يلسلسال رصن عل يه قى مقؤل رواحمل ربتعت

ضيفخت مېټ نمو مدختستمل روظنم نم USB لېصوت طيسبت ىلع ٴيمقرلا رواجمل لمعت .ي.جذومن ٴيمقر ديقعتل نم دحل او قفلكتل

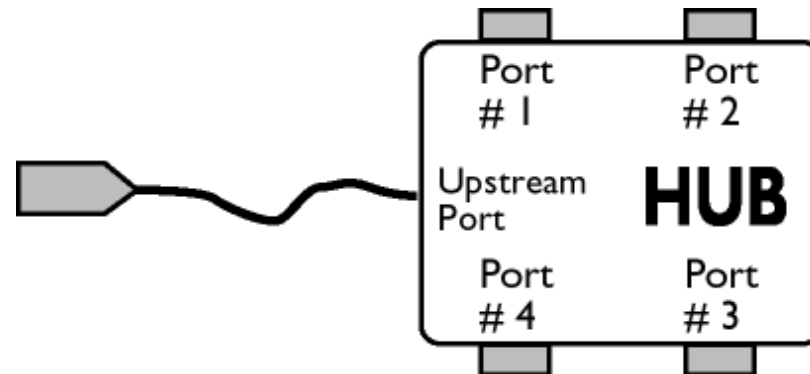
طاقن ىل! راشيو .USB ل مدعتمل لېصوتل صئاصخ حيتت ثيح ٴيكلس تالصوص ٴيمقرلا رواجمل ربتعت مدعتمل لېصوت طاقن ىل! ٴيدرفل لېصوتل قطن ليوحتب ٴيمقر روحم لك موقى ثيح .ذفانملاب لېصوتل مدعتمل ٴيمقر رواجم لسلست معدت ٴينبل نأ ركذلاب ريديج

ذفانم نم ذفنم لك حمسي امنيب .فيضملا وحن ٴيمقرلا روحمل لېصوتب رايتل دض ٴيمقرلا روحمل ذفنم موقى فاشتكال ٴيمقرلا رواجمل نكمي .قفىظو وأ رخا ٴيمقر روحمل لېصوتلاب رايتل عم ىرخالا ٴيمقرلا روحمل نيكت نكمي امك .رايتل عم قزهجال ىل! قاطلا عيزوت نيكتو رايتل عم ذفنم لك دنع لصفلاو لېصوتل او ذفانمل لزع ٴيمقرلا روحمل نكمي .فضخنم عرسب وأ قلمك عرسب ءاوس قح ىلع رايتل عم ذفنم لك ئيكتو عرسلا قىلاع تاراشالا ن ع عرسلا فضخنم

قدحو نوكت .ٴيمقرلا روحمل راركت قدحو ٴيمقرلا روحمل يف مكحتل قدحو :نيأزج نم ٴيمقرلا روحمل فلأتي رايتل عم ذفانمل او رايتل دض ذفنمل نييب لوكتورب لالخن نم هيئف مكحتل مٴي حاتفم ن ع قراب ع راركتل قهجال تالچس مكحتل قدحو رفوت .لاسرا ل فانئتس/قيلعتو نييكتل قدا ع قزهجا معد ىلع اضيا يوتحيو ئيكتب فيضممل مكحتل رم او او ٴيمقرلا روحملاب قصاخلا تالاجل حمست .فيضملا نم/ىل! لاصتالاب حامسلل اهيئف مكحتل او مب قصاخلا ذفانمل قبقارمو ٴيمقرلا روحمل

زاهجلا

يندا دنع .عجرمل قايىس ىلع فصوصمل يلغلل نايلكلا دمتعي .قمم ذيفنتب موقى يدام وأ يقطنم نايلك وه عومجم ىل! ريئىي دق ،يوتسم ىلعا دنعو .قركاذلا زاهج يف امك ،يدرف قزهجا نوكم ىل! زاهجل ريئىي دق ،يوتسم ىلعا دنع زاهجل ريئىي دقو .ماعلا يلسلستل لقانلا قهجو زاهج لثم ،قني عم قممب موقت يتل قزهجال تانوكم نم زاهج ،لاشمل لىبس ىلع ،ماعلا يلسلستل لقانلاب لصتم نايلك قطساوب اهذيفنت مٴي يتل قمملا ىل! يوتسم ٴيقتنم وأ قنون عم وأ ٴينورتكل! وأ ٴيدام قزهجال نوكت نأ نكمي .سكافل/تانايلبل مدوم



رايتل عم

ثيحب يـمـقـرلـا رـوـحـمـلـا ىلـع اذفـنـم رايـتـلـا عـم ذفـنـمـلـا لثـمـي .فـيـضـمـلـا نـع و ا فـيـضـمـلـا نـم تـانـايـبـلـا قـفـدـت هـاـجـتـا
يـمـقـرلـا رـوـحـمـلـا نـم رايـتـلـا عـم تـانـايـب ءـكـرـح دـيـلـوـتـب مـوقـيـو فـيـضـمـلـا نـع ءـيـنـوـرـتـكـلـا ءـيـحـانـلـا نـم دـيـعـب
رايـتـلـا دض تـانـايـبـلـا ءـكـرـح رايـتـلـا عـم ذفـانـمـلـا لـبـقـتـسـت

رايـتـلـا دض

ءـيـحـانـلـا نـم بـيـرـق يـمـقـرلـا رـوـحـمـلـا ىلـع اذفـنـم رايـتـلـا دض ذفـنـمـلـا لثـمـي .فـيـضـمـلـا و حـن تـانـايـبـلـا قـفـدـت هـاـجـتـا
دض ذفـانـمـلـا لـبـقـتـسـت .يـمـقـرلـا رـوـحـمـلـا نـم رايـتـلـا دض تـانـايـب ءـكـرـح دـيـلـوـتـب مـوقـيـو فـيـضـمـلـا نـم ءـيـنـوـرـتـكـلـا
رايـتـلـا عـم تـانـايـبـلـا ءـكـرـح رايـتـلـا

ءـفـصـلـا ىلـع ا ىلـا ءـدـوـع

V

Vertical refresh rate (•••• •••••• ••••••)

ءـيـنـاـث لـك ءـشـاـشـلـا ىلـا اـمـتـبـاـتـك مـتـت يـتـلـا (ءـلـمـاـكـلـا رـوـصـلـا) تـارـاـطـالـا دـدـع و هـو ،زـتـرـهـلـا بـنـع رـبـعـي

ءـفـصـلـا ىلـع ا ىلـا ءـدـوـع

Z

قشاش لي غشت جمانرب تيبت
(LCD) يرولبل ضرعلا

ةعابطل او لي زنتلا تاميل عت

ةعابطل او لي زنتلا

(LCD) يرولبل ضرعلا قشاش لي غشت جمانرب تيبت

.....

- وأ Windows® 2000 وأ Windows® 98 وأ Windows 95 لي غشت ماظنب لم عي رتوي بمك زاهج
قشاش لي غشت جمانرب تيبت (pdf). قيسنتب لي لدلا ةءارق رايتخا ةحفصل مده حيتت
بسا حلا (/PC/drivers/ :راسملا يف ".inf/.icm/.cat" تايامل تاذا لي غشتلا جمانرب تافلم نع ثحبا
(تال غشمل/ي صخشلا

تيبتلا لبق "Readme.txt" فلم أرقا

كزاهج قركاذ ىلع PDF تافلم لي زنت كنكمي امك. (pdf). قيسنتب لي لدلا ةءارق رايتخا ةحفصل مده حيتت
كعب صاخلا ءفصتملا لال خ نم وأ Acrobat Reader جمانرب لال خ نم امتعابطو امضرع كنكمي مٲ نمو صاخلا

يلاتلا طابترالا ىلع طغضل كنكمي يف، كزاهج ىلع اٲبتم Adobe® Acrobat Reader جمانرب نكي مل اذا ام
Apple قزهجال Adobe® Acrobat Reader / يصخشلا بسا حلا Adobe® Acrobat Reader. قيبطتلا تيبتلا
Macintosh.

رتوي بمكلا ىلع اٲبتم Adobe Acrobat Reader جمانرب كنكي نأ بجي، (pdf). تافلم) تادنتملا ضعب ضرعلا
تيبتت تاجلا عم ني مضت مٲي، ءحال ري فوئل. اٲخ قلاس ىقלטت فوس، جمانربلا اذه تيبتت مدع قلا يف. كعب صاخلا
تيبتت، ءاندا كعب ءصاخلا ءلللا قوف رقنا. طوغضلما صرقل اذه ىلع ءاندا ءدرسمل تاغللاب Adobe Acrobat Reader
تافلم يف ثحبلا صئاصخ ىلع طقف يزي لجنلا تيبتتلا جلاع لم تشي: **نظحالم**. كعب ءصاخلا ءلللاب Adobe Reader
نم، ءي فاضلا صئاصخلا مده نمضت يتلا، ىرخالا تاغلل تيبتتلا تاجلا عم لي زنت كنكمي. لوصول مءو Adobe.pdf
بيولا ىلع Adobe عقوم

.....

فلملا لي محتلا:

1. Windows® 95/98/ ءمظنأ يمدختسم قسب نللاب). رارمستالا عم ءيلاتلا ءنوقيالا ىلع سواملا رزب طغضا
2000/Me/XP/Vista (نم يالا سواملا رزب رقلنا يغبني

لي زنت



221E.pdf

فءملا ظفح) 'Save Target As...' وأ (مساب طابترالا ظفح) 'Save Link As...' رتخا، رمظت يتلا ءمئاقلا نم.
(صرقلالا ىلا طابترالا لي زنت) 'Download Link to Disk' وأ (مساب

صنك هظف نيي رايخال كنم بل'ط اذا) (ظفح) 'Save' طغضا مٲ ،هب فلملا ظفح يف بغرث يذلا ناكلما ددح .3
'text' روصمك وأ 'source' رتخاف ،'source' روصمك و''))

.....:

ليلدلا اذه ةعابطل

.اهجاتحت يتلا تاحفصللا عبط كنكمي ةعباطلا تاميلعت عابت لالخنمو ،ليلدلا فلم حتفا

ةحفصللا يلعاىل! ةدوع